



Poweraudio Crystal 60 BT TWS

PL

Głośnik
Instrukcja obsługi

EN

Speaker
Instruction manual

CS

Reproduktor
Návod k použití

SK

Reproduktor
Návod na použitie

HU

Hangszóró
Használati útmutató

BG

Високоговорител
Ръководство за употреба

LT

Garsiakalbis
Naudojimo instrukcija

LV

Skaļrunis
Lietošanas instrukcija

EE

Kõlar
Kasutusjuhend

RO

Difuzor
Manual de utilizare

1. UWAGI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA UŻYTKOWANIA

- Nie uderzaj ani nie miażdż urządzenia.
- Unikaj kontaktu z benzenem, rozpuszczalnikami oraz innymi chemikaliami.
- Nie używaj urządzenia w pobliżu silnych pól elektromagnetycznych lub elektrycznych.
- Unikaj bezpośredniego nasłonecznienia oraz kontaktu z urządzeniami grzewczymi.
- Nie rozmontowuj, nie naprawiaj ani nie modyfikuj urządzenia.
- Nie słuchaj muzyki na wysokim poziomie głośności przez długi czas – grozi to uszkodzeniem słuchu.
- Nie czyść urządzenia wodą ani nie zanurzaj go. Do czyszczenia używaj wilgotnej szmatki.
- Użycie niezgodne z przeznaczeniem unieważnia gwarancję.
- Przy niskim napięciu mogą występować zakłócenia – należy regularnie ładować urządzenie.
- Bluetooth jest kompatybilny z większością popularnych smartfonów i tabletów, jednak niektóre funkcje mogą nie być obsługiwane w zależności od urządzenia lub aplikacji.
- Aby zapewnić prawidłowe działanie i uniknąć uszkodzeń, przed użyciem produktu dokładnie zapoznaj się z niniejszą instrukcją obsługi.

2. FUNKCJE URZĄDZENIA

1. Głośnik o dużym obwodzie magnetycznym i wysokiej czułości zapewnia mocny dźwięk, wyraźne niskie tony oraz dobrą jakość średnich i wysokich częstotliwości.
2. Nowoczesny układ dekodujący umożliwia stabilne odtwarzanie plików MP3 z pamięci USB o pojemności do 32 GB.
3. Wbudowane radio FM zapewnia odbiór cyfrowy wysokiej jakości z automatycznym wyszukiwaniem i zapisem do 30 stacji.
4. Wejście AUX 3,5 mm pozwala na podłączenie różnych źródeł dźwięku.
5. Wbudowany akumulator o dużej pojemności umożliwia ciągłe odtwarzanie muzyki do 6 godzin
6. Możliwość podłączenia mikrofonu z regulacją pogłosu, głośności głosu oraz funkcją karaoke.
7. Akumulator posiada zabezpieczenie przed przeładowaniem, co zapewnia długą i stabilną żywotność.

- Urządzenie wyposażone jest w wskaźnik niskiego poziomu baterii oraz pełnego naładowania.
- Praktyczny uchwyt ułatwia przenoszenie i czyni urządzenie idealnym głośnikiem mobilnym.
- Obsługa połączenia Bluetooth oraz funkcji TWS.

3. PAROWANIE BLUETOOTH I OBSŁUGA

- Włącz urządzenie – automatycznie przejdzie ono w tryb Bluetooth.
- Włącz funkcję Bluetooth w telefonie i rozpocznij wyszukiwanie urządzeń.

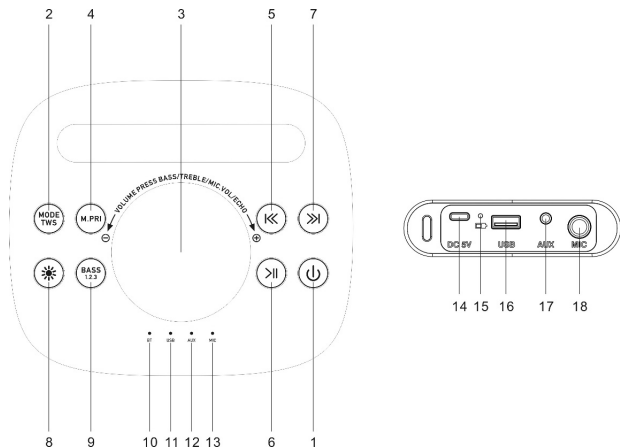
Na liście wybierz „Tracer Crystal” i połącz się.

Hasło nie jest wymagane. Jeśli telefon poprosi o kod, wpisz 0000.

Po prawidłowym połączeniu głośnik wyda komunikat głosowy potwierdzający sparowanie.

- Odtwarzaj muzykę bezpośrednio z telefonu – dźwięk będzie odtwarzany przez głośnik.

4. OBSŁUGA URZĄDZENIA



1. **POWER (zasilanie)**

Naciśnij i przytrzymaj, aby włączyć lub wyłączyć głośnik.

2. **MODE / TWS**

Krótkie naciśnięcie: przełączanie trybów USB / AUX / Bluetooth / FM.

Tryb TWS (połączenie dwóch głośników):

Włącz oba głośniki.

Przełącz oba urządzenia w tryb Bluetooth.

Sparuj jeden głośnik z telefonem i rozpocznij odtwarzanie muzyki.

Naciśnij i przytrzymaj przycisk TWS na obu głośnikach, aby je połączyć.

Po prawidłowym połączeniu muzyka będzie odtwarzana jednocześnie na obu głośnikach.

Aby wyjść z trybu TWS, ponownie naciśnij i przytrzymaj przycisk TWS.

3. **VOLUME / BASS / TREBLE / MIC.VOL / ECHO**

Domyślnie pokrętko reguluje głośność główną.

Krótkie naciśnięcia zmieniają tryb regulacji:

pierwsze naciśnięcie – regulacja basów / drugie naciśnięcie – regulacja tonów wysokich / trzecie naciśnięcie – regulacja głośności mikrofonu / czwarte naciśnięcie – regulacja pogłosu mikrofonu

Po 4 sekundach bezczynności urządzenie automatycznie wraca do regulacji głośności głównej.

W wybranym trybie obracaj pokrętko, aby zmienić poziom.

4. **M.PRI (priorytet mikrofonu)**

Po podłączeniu mikrofonu naciśnij krótko, aby włączyć tryb priorytetu mikrofonu.

5. **PREVIOUS (poprzedni utwór / stacja)**

USB / Bluetooth: przejście do poprzedniego utworu

FM: wybór poprzedniej zapisanej stacji (po wykonaniu pełnego skanowania)

6. **PLAY / PAUSE / SCAN**

USB / Bluetooth: odtwarzanie lub pauza

FM: długie naciśnięcie – automatyczne wyszukiwanie i zapisywanie stacji (zaleca się wykonanie co najmniej jednego pełnego skanowania; zapisane stacje pozostają w pamięci po wyłączeniu)

krótkie naciśnięcie – wyciszenie lub powrót do normalnej głośności

AUX / FM: krótkie naciśnięcie – wyciszenie lub normalna głośność

7. NEXT (następny utwór / stacja)

USB / Bluetooth: przejście do następnego utworu

FM: wybór następnej zapisanej stacji (po wykonaniu pełnego skanowania)

8. LED (podświetlenie)

Krótkie naciśnięcie: zmiana trybu podświetlenia

Długie naciśnięcie: włączenie lub wyłączenie podświetlenia

9. BASS 1 / 2 / 3 (tryby dźwięku)

Krótkie naciśnięcie: przełączanie trybów dźwięku (tryb wewnętrzny / wzmocniony bas / tryb plenerowy)

10. Wskaźnik pracy Bluetooth**11. Wskaźnik pracy USB****12. Wskaźnik pracy AUX****13. Wskaźnik pracy mikrofonu****14. DC 5V (port ładowania) - port ładowania USB-C****15. Wskaźnik ładowania**

Czerwone światło – urządzenie jest ładowane, zgaszone światło – akumulator jest w pełni naładowany

16. USB (port USB)

Odtwarzanie plików audio MP3 z pamięci USB o pojemności do 32 GB (system plików FAT32).

17. AUX IN (wejście AUX)

Wejście zewnętrznego źródła dźwięku (plug and play).

18. MIC (wejście mikrofonowe)

Gniazdo wejścia mikrofonu.

5. UWAGA

Jeżeli podczas odtwarzania dźwięk staje się zniekształcony, należy podłączyć urządzenie do ładowania.

6. SPECYFIKACJA

Wersja Bluetooth: V 5.4

Moc wyjściowa: 60W

Wymiary głośnika: 2×5" + 1×1,5"

ZAKRES Bluetooth:

Maksymalna moc nadajnika (E.I.R.P) ≤20 dBm

Zakres w którym pracuje urządzenie: 2400 MHz – 2483,5 MHz



Minimalna moc ładowania: 5.0 W.

Maksymalna moc ładowania: 10 W.

W zestawie brak dołączonej ładowarki.

Moc dostarczana przez ładowarkę musi wynosić między minimalne 5.0 W wymaganych przez urządzenie radiowe a maksymalnie 10 W, aby osiągnąć maksymalną prędkość ładowania.

Megabajt Sp. z o.o. niniejszym oświadcza, że urządzenie radiowe głośnik TRACER Poweraudio Crystal 60 BT TWS jest zgodne z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: www.tracer.pl/TRAGLO47875

7. AKUMULATOR

- Producent: MEGABAJT Sp. z o.o.
- Adres: ul. Rydygiera 8, 01-793 Warszawa
- E-mail: info@megabajt.com.pl
- SN: 03/26
- Oznaczenie modelu: CSX 21700
- Typ chemiczny: Li-ion 2S1P (LCO)
- Waga: 145,7 g
- Pojemność mAh: 4000 - 29,6Wh
- Napięcie nominalne: 7,4 V
- Miejsce produkcji: MADE IN CHINA
- Ładowalny
- Typ: Akumulator przenośny
- Środek gaśniczy: Woda (mgła, spray), piasek

Urządzenie wyposażone jest w akumulator, który po upływie okresu rękojmi może zostać wymieniony poprzez demontaż produktu w serwisie lub przez wykwalifikowanego użytkownika, z zachowaniem zasad bezpieczeństwa.

Uwaga! Wymiana akumulatora wymaga otwarcia obudowy.

Przy demontażu należy zachować szczególną ostrożność, aby uniknąć uszkodzenia akumulatora oraz zagrożenia dla bezpieczeństwa.

Akumulatory zasady bezpiecznego użytkowania i utylizacji:

Akumulatory litowo-jonowe mogą stanowić zagrożenie w przypadku niewłaściwego obchodzenia się z nimi.

Środki ostrożności:

- przed rozpoczęciem wymiany upewnij się, że urządzenie jest wyłączone,
- nie używaj metalowych narzędzi mogących spowodować zwarcie biegunów,
- nie wolno wrzucać akumulatorów do ognia, rozmontowywać, zginać ani doprowadzać do zwarcia biegunów,
- uszkodzony, nieszczelny lub zdeformowany akumulator należy traktować jako odpad niebezpieczny i niezwłocznie przekazać do autoryzowanego punktu zbiórki.



Symbole umieszczone na opakowaniu i akumulatorze przypominają o obowiązku ich selektywnej zbiórki

Po zakończeniu okresu użytkowania urządzenia:

- jeśli akumulator został wymontowany – należy oddać go do wyznaczonego punktu zbiórki baterii (informacje o lokalizacji można uzyskać w urzędzie gminy lub na stronie internetowej władz lokalnych),
- jeśli akumulator pozostaje w urządzeniu – całe urządzenie należy przekazać do punktu zbiórki odpadów elektrycznych i elektronicznych, gdzie akumulator zostanie usunięty i poddany recyklingowi w sposób bezpieczny dla środowiska.

Zużyte baterie i akumulatory zawierają substancje szkodliwe dla zdrowia i środowiska. Oddanie ich do specjalistycznego punktu zbiórki umożliwia bezpieczne przetworzenie i odzyskanie cennych surowców, a jednocześnie zapobiega zanieczyszczeniu gleby, wody i powietrza.

1. SAFETY PRECAUTIONS

- Do not strike or crush the device.
- Avoid contact with benzene, solvents and other chemicals.
- Do not use the device near strong electromagnetic or electric fields.
- Avoid direct sunlight and contact with heating devices.
- Do not disassemble, repair or modify the device.
- Do not listen to music at high volume for long periods of time, as this may damage your hearing.
- Do not clean the device with water or immerse it. Use a damp cloth for cleaning.
- Use contrary to the intended purpose will invalidate the warranty.
- Interference may occur at low voltages – charge the device regularly.
- Bluetooth is compatible with most popular smartphones and tablets, but some features may not be supported depending on the device or application.
- To ensure proper operation and avoid damage, please read this user manual carefully before using the product.

2. DEVICE FEATURES

1. The large magnetic circuit and high-sensitivity speaker deliver powerful sound, clear bass and good mid- and high-frequency quality.
2. The modern decoding system enables stable playback of MP3 files from a USB memory stick with a capacity of up to 32 GB.
3. The built-in FM radio provides high-quality digital reception with automatic search and storage of up to 30 stations.
4. The 3.5 mm AUX input allows you to connect various audio sources.
5. The built-in high-capacity battery allows for up to 6 hours of continuous music playback.
6. A microphone with adjustable reverb, voice volume and karaoke function can be connected.
7. The battery has overcharge protection, ensuring a long and stable service life.
8. The device is equipped with a low battery and full charge indicator.
9. A practical handle makes it easy to carry and makes the device an ideal mobile speaker.
10. Supports Bluetooth connection and TWS function.

3. BLUETOOTH PAIRING AND OPERATION

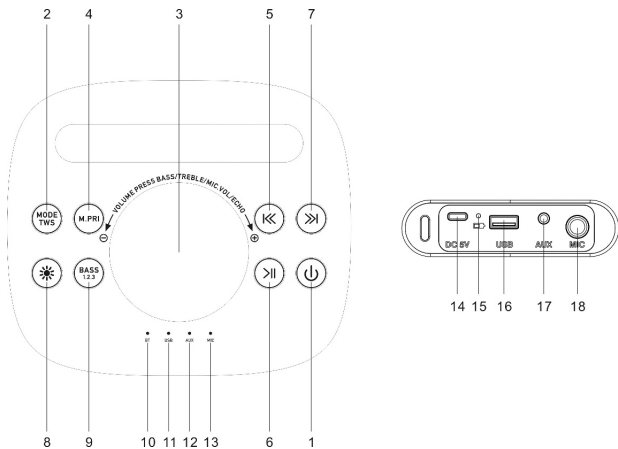
1. Turn on the device – it will automatically enter Bluetooth mode.
2. Turn on the Bluetooth function on your phone and start searching for devices.

Select „Tracer Crystal” from the list and connect.

No password is required. If your phone asks for a code, enter 0000. Once connected, the speaker will emit a voice message confirming the pairing.

3. Play music directly from your phone – the sound will be played through the speaker.

4. DEVICE OPERATION



1. POWER

Press and hold to turn the speaker on or off.

2. MODE / TWS

Short press: switch between USB / AUX / Bluetooth / FM modes.

TWS mode (connecting two speakers):

Turn on both speakers.

Switch both devices to Bluetooth mode.

Pair one speaker with your phone and start playing music.

Press and hold the TWS button on both speakers to connect them.

Once successfully connected, music will play simultaneously on both speakers.

To exit TWS mode, press and hold the TWS button again.

3. VOLUME / BASS / TREBLE / MIC.VOL / ECHO

By default, the knob controls the master volume.

Short presses change the adjustment mode:

first press – bass adjustment / second press – treble adjustment / third press – microphone volume adjustment / fourth press – microphone echo adjustment

After 4 seconds of inactivity, the device automatically returns to main volume control.

In the selected mode, turn the knob to change the level.

4. M.PRI (microphone priority)

After connecting the microphone, press briefly to activate microphone priority mode.

5. PREVIOUS (previous track/station)

USB / Bluetooth: skip to the previous track

FM: Select the previous preset station (after a full scan)

6. PLAY / PAUSE / SCAN

USB / Bluetooth: play or pause

FM: long press – automatic station search and preset (it is recommended to perform at least one full scan; preset stations remain in memory after switching off)

short press – mute or return to normal volume

AUX / FM: short press – mute or normal volume

7. NEXT (next track / station)

USB / Bluetooth: skip to next track

FM: select the next saved station (after performing a full scan)

8. LED (backlight)

Short press: change backlight mode

Long press: turn the backlight on or off

9. BASS 1 / 2 / 3 (sound modes)

Short press: switch sound modes (indoor mode / enhanced bass / outdoor mode)

10. Bluetooth operation indicator**11. USB operation indicator****12. AUX operation indicator****13. Microphone operation indicator****14. DC 5V (charging port)**

USB-C charging port

15. Charging indicator

Red light - device is charging, light off - battery is fully charged

16. USB (USB port)

Playback of MP3 audio files from a USB memory stick with a capacity of up to 32 GB (FAT32 file system)

17. AUX IN (AUX input)

External audio source input (plug and play).

18. MIC (microphone input)

Microphone input socket.

5. NOTE

If the sound becomes distorted during playback, connect the device to a power source.

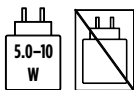
6. SPECIFICATIONS

- Bluetooth version: V 5.4
- Output power: 60W
- Speaker dimensions: 2×5" + 1×1.5"

Bluetooth RANGE:

Maximum transmitter power (E.I.R.P) ≤20 dBm

Device operating range: 2400 MHz – 2483.5 MHz



Minimum charging power: 5.0 W.

Maximum charging power: 10 W.

No charger included in the set.

The power supplied by the charger must be between the minimum 5.0 W required by the radio device and a maximum of 10 W to achieve the maximum charging speed.

Megabajt Sp. z o.o. hereby declares that the TRACER Poweraudio Crystal 60 BT TWS speaker radio device complies with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following web address: www.tracer.pl/TRAGLO47875

7. BATTERY

- Manufacturer: MEGABAJT Sp. z o.o.
- Address: ul. Rydygiera 8, 01-793 Warsaw
- E-mail: info@megabajt.com.pl
- SN: 03/26
- Model designation: CSX 21700
- Chemical type: Li-ion 2S1P (LCO)
- Weight: 145.7 g
- mAh capacity: 4000 - 29.6Wh
- Nominal voltage: 7.4 V
- Place of manufacture: MADE IN CHINA
- Rechargeable
- Type: Portable battery
- Extinguishing agent: Water (mist, spray), sand

The device is equipped with a battery which, after the warranty period has expired, can be replaced by disassembling the product at a service centre or by a qualified user, in accordance with safety rules.

Warning! Replacing the battery requires opening the casing.

Take special care when disassembling to avoid damaging the battery and posing a safety hazard.

Batteries - rules for safe use and disposal:

Lithium-ion batteries can be dangerous if handled improperly.

Precautions:

- Before replacing the battery, ensure that the device is switched off.
- Do not use metal tools that could cause a short circuit between the terminals,
- Do not throw batteries into fire, disassemble, crush or short-circuit the terminals.
- Damaged, leaking or deformed batteries should be treated as hazardous waste and immediately taken to an authorised collection point.



The symbols on the packaging and battery remind you of the obligation to collect them separately.

At the end of the device's service life:

- if the battery has been removed, take it to a designated battery collection point (information on locations can be obtained from your local council or on the local authority's website),
- if the battery remains in the device, the entire device should be taken to an electrical and electronic waste collection point, where the battery will be removed and recycled in an environmentally safe manner.

Used batteries and accumulators contain substances that are harmful to health and the environment. Taking them to a specialised collection point enables safe processing and recovery of valuable raw materials, while preventing soil, water and air pollution.

1. BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ

- Neudeřte ani nepoškozujte zařízení.
- Vyhněte se kontaktu s benzenem, rozpouštědly a jinými chemikáliemi.
- Nepoužívejte zařízení v blízkosti silných elektromagnetických nebo elektrických polí.
- Vyhněte se přímému slunečnímu záření a kontaktu s topnými zařízeními.
- Zařízení nerozebírejte, neopravujte ani nemodifikujte.
- Neposlouchejte hudbu na vysoké hlasitosti po dlouhou dobu – hrozí poškození sluchu.
- Nečistěte zařízení vodou ani jej neponořujte. K čištění používejte vlhký hadřík.
- Použití v rozporu s určením ruší platnost záruky.
- Při nízkém napětí může docházet k rušení – zařízení pravidelně nabíjejte.
- Bluetooth je kompatibilní s většinou běžných smartphonů a tabletů, ale některé funkce nemusí být podporovány v závislosti na zařízení nebo aplikaci.
- Aby bylo zajištěno správné fungování a nedošlo k poškození, před použitím produktu si pečlivě přečtěte tento návod k použití.

2. FUNKCE ZAŘÍZENÍ

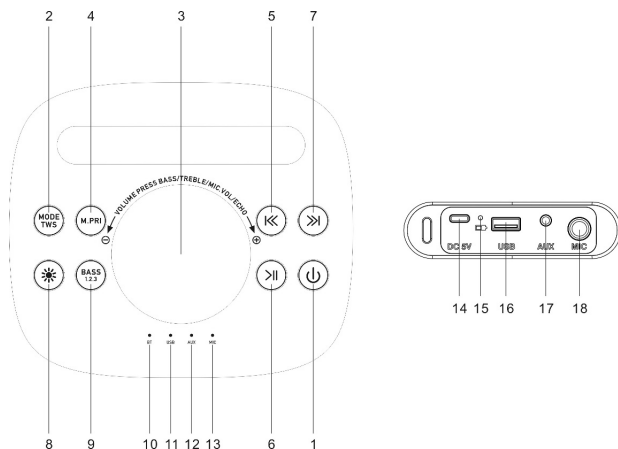
1. Reproduktor s velkým magnetickým obvodem a vysokou citlivostí zajišťuje silný zvuk, jasné basy a dobrou kvalitu středních a vysokých frekvencí.
2. Moderní dekodovací systém umožňuje stabilní přehrávání souborů MP3 z USB paměti s kapacitou až 32 GB.
3. Vestavěné FM rádio zajišťuje vysoce kvalitní digitální příjem s automatickým vyhledáváním a uložením až 30 stanic.
4. Vstup AUX 3,5 mm umožňuje připojení různých zdrojů zvuku.
5. Vestavěný akumulátor s velkou kapacitou umožňuje nepřetržité přehrávání hudby až 6 hodin.
6. Možnost připojení mikrofonu s regulací dozvuku, hlasitosti hlasu a funkcí karaoke.
7. Akumulátor je vybaven ochranou proti přebití, což zajišťuje dlouhou a stabilní životnost.

- Zařízení je vybaveno indikátorem nízkého stavu baterie a plného nabití.
- Praktický držák usnadňuje přenášení a činí zařízení ideálním mobilním reproduktorem.
- Podpora připojení Bluetooth a funkce TWS.

3. PÁROVÁNÍ BLUETOOTH A OVLÁDÁNÍ

- Zapněte zařízení – automaticky přejde do režimu Bluetooth.
- Zapněte funkci Bluetooth v telefonu a spusťte vyhledávání zařízení. V seznamu vyberte „Tracer Crystal“ a připojte se. Heslo není vyžadováno. Pokud telefon požádá o kód, zadejte 0000. Po úspěšném připojení reproduktor vydá hlasovou zprávu potvrzující spárování.
- Přehrávejte hudbu přímo z telefonu – zvuk bude přehráván přes reproduktor.

4. OVLÁDÁNÍ ZAŘÍZENÍ



1. POWER (napájení)

Stiskněte a podržte pro zapnutí nebo vypnutí reproduktoru.

2. MODE / TWS

Krátké stisknutí: přepínání režimů USB / AUX / Bluetooth / FM.

Režim TWS (spojení dvou reproduktorů):

Zapněte oba reproduktory.

Přepněte obě zařízení do režimu Bluetooth.

Spárujte jeden reproduktor s telefonem a spusťte přehrávání hudby.

Stiskněte a podržte tlačítko TWS na obou reproduktorech, abyste je propojili.

Po správném propojení se hudba bude přehrávat současně na obou reproduktorech.

Chcete-li režim TWS opustit, znovu stiskněte a podržte tlačítko TWS.

3. VOLUME / BASS / TREBLE / MIC.VOL / ECHO

Ve výchozím nastavení ovladač reguluje hlavní hlasitost.

Krátkým stisknutím se změní režim nastavení:

první stisknutí – nastavení basů / druhé stisknutí – nastavení výšek / třetí stisknutí – nastavení hlasitosti mikrofonu / čtvrté stisknutí – nastavení ozvěny mikrofonu

Po 4 sekundách nečinnosti se zařízení automaticky vrátí k regulaci hlavní hlasitosti.

V vybraném režimu otáčejte knoflíkem pro změnu úrovně.

4. M.PRI (priorita mikrofonu)

Po připojení mikrofonu krátce stiskněte tlačítko pro zapnutí režimu priority mikrofonu.

5. PREVIOUS (předchozí skladba / stanice)

USB / Bluetooth: přechod na předchozí skladbu

FM: výběr předchozí uložené stanice (po provedení úplného skenování)

6. PLAY / PAUSE / SCAN

USB / Bluetooth: přehrávání nebo pauza

FM: dlouhé stisknutí – automatické vyhledávání a ukládání stanic (doporučujeme provést alespoň jedno úplné skenování; uložené stanice zůstanou v paměti i po vypnutí)

krátké stisknutí – ztlumení nebo návrat k normální hlasitosti

AUX / FM: krátké stisknutí – ztlumení nebo normální hlasitost

7. NEXT (další skladba / stanice)

USB / Bluetooth: přechod na další skladbu

FM: výběr další uložené stanice (po provedení úplného skenování)

8. LED (podsvícení)

Krátké stisknutí: změna režimu podsvícení

Dlouhé stisknutí: zapnutí nebo vypnutí podsvícení

9. BASS 1 / 2 / 3 (režimy zvuku)

Krátké stisknutí: přepínání zvukových režimů (vnitřní režim / zesílené basy / venkovní režim)

10. Indikátor provozu Bluetooth**11. Indikátor provozu USB****12. Indikátor provozu AUX****13. Indikátor provozu mikrofonu****14. DC 5V (nabíjecí port)**

nabíjecí port USB-C

15. Indikátor nabíjení

červené světlo – zařízení se nabíjí, zhasnuté světlo – baterie je plně nabitá

16. USB (USB port)

přehrávání audio souborů MP3 z USB paměti s kapacitou až 32 GB (souborový systém FAT32).

17. AUX IN (vstup AUX)

vstup externího zdroje zvuku (plug and play).

18. MIC (mikrofonní vstup)

konektor pro připojení mikrofonu.

5. POZNÁMKA

Pokud se během přehrávání zvuk zkresluje, připojte zařízení k nabíječi.

6. SPECIFIKACE

•Verze Bluetooth: V 5.4

•Výstupní výkon: 60 W

•Rozměry reproduktoru 2×5" + 1×1,5"

ROZSAH Bluetooth:

Maximální výkon vysílače (E.I.R.P) ≤20 dBm

Rozsah, ve kterém zařízení pracuje: 2400 MHz – 2483,5 MHz



Minimální nabíjecí výkon: 5,0 W.

Maximální nabíjecí výkon: 10 W.

Sada neobsahuje nabíječku.

Výkon dodávaný nabíječkou musí být mezi minimálními 5,0 W požadovanými rádiovým zařízením a maximálně 10 W, aby bylo dosaženo maximální rychlosti nabíjení.

Společnost Megabajt Sp. z o.o. tímto prohlašuje, že rádiové zařízení reproduktor TRACER Poweraudio Crystal 60 BT TWS je v souladu se směrnicí 2014/53/EU. Úplné znění prohlášení o shodě EU je k dispozici na následující internetové adrese: www.tracer.pl/TRAGLO47875

7. AKUMULÁTOR

- Výrobce: MEGABAJT Sp. z o.o.
- Adresa: ul. Rydygiera 8, 01-793 Varšava
- E-mail: info@megabajt.com.pl
- SN: 03/26
- Označení modelu: CSX 21700
- Chemický typ: Li-ion 2S1P (LCO)
- Hmotnost: 145,7 g
- Kapacita mAh: 4000 - 29,6Wh
- Jmenovité napětí: 7,4 V
- Místo výroby: MADE IN CHINA
- Nabíjecí
- Typ: Přenosná baterie
- Hasicí prostředek: voda (mlha, sprej), písek

Zařízení je vybaveno akumulátorem, který po uplynutí záruční doby může být vyměněn demontáží produktu v servisu nebo kvalifikovaným uživatelem při dodržení bezpečnostních pravidel.

Pozor! Výměna akumulátoru vyžaduje otevření krytu.

Při demontáži je třeba postupovat s velkou opatrností, aby nedošlo k poškození akumulátoru a ohrožení bezpečnosti.

Zásady bezpečného používání a likvidace baterií:

Lithium-iontové baterie mohou při nesprávném zacházení představovat nebezpečí.

Bezpečnostní opatření:

- před zahájením výměny se ujistěte, že je zařízení vypnuté,
- nepoužívejte kovové nástroje, které by mohly způsobit zkrat pólů,
- baterie nesmí být vhozeny do ohně, rozebírány, mačkány ani nesmí dojít ke zkratu pólů,
- poškozený, netěsný nebo deformovaný akumulátor je třeba považovat za nebezpečný odpad a neprodleně jej odevzdat v autorizovaném sběrném místě.



Symbole na obalu a baterii připomínají povinnost jejich selektivního sběru.

Po skončení životnosti zařízení:

- pokud byl akumulátor demontován – je třeba jej odevzdat do určeného sběrného místa pro baterie (informace o umístění lze získat na obecním úřadě nebo na webových stránkách místních úřadů),
- pokud zůstává baterie v zařízení – celé zařízení je třeba odevzdat do sběrného místa pro elektrický a elektronický odpad, kde bude baterie odstraněna a recyklována způsobem bezpečným pro životní prostředí.

Použité baterie a akumulátory obsahují látky škodlivé pro zdraví a životní prostředí. Odevzdáním do specializovaného sběrného místa umožníte jejich bezpečné zpracování a zpětné získání cenných surovin a zároveň zabráníte znečištění půdy, vody a ovzduší.

1. BEZPEČNOSTNÉ OPATRENIA

- Neudierajte ani nepoškodujte zariadenie.
- Vyhňte sa kontaktu s benzénom, rozpúšťadlami a inými chemikáliami.
- Nepoužívajte zariadenie v blízkosti silných elektromagnetických alebo elektrických polí.
- Vyhňte sa priamemu slnečnému žiareniu a kontaktu s vykurovacími zariadeniami.
- Neodstraňujte, neopravujte ani nemodifikujte zariadenie.
- Nepočúvajte hudbu na vysokej hlasitosti po dlhú dobu, pretože to môže poškodiť váš sluch.
- Nečistite zariadenie vodou ani ho neponárajte do vody. Na čistenie použite vlhkú handričku.
- Použitie v rozpore s určeným účelom spôsobí neplatnosť záruky.
- Pri nízkom napätí môže dochádzať k rušeniu – zariadenie pravidelne nabíjajte.
- Bluetooth je kompatibilný s väčšinou populárnych smartfónov a tabletov, ale niektoré funkcie môžu byť v závislosti od zariadenia alebo aplikácie nepodporované.
- Aby ste zaistili správnu prevádzku a zabránili poškodeniu, pred použitím produktu si pozorne prečítajte túto používateľskú príručku.

2. FUNKCIE ZARIADENIA

1. Veľký magnetický obvod a vysoko citlivý reproduktor poskytujú výkonný zvuk, čisté basy a dobrú kvalitu stredných a vysokých frekvencií.
2. Moderný dekódovací systém umožňuje stabilné prehrávanie súborov MP3 z USB pamäťovej karty s kapacitou až 32 GB.
3. Vstavané FM rádio poskytuje vysokokvalitný digitálny príjem s automatickým vyhľadávaním a ukladaním až 30 staníc.
4. Vstup AUX 3,5 mm umožňuje pripojiť rôzne zdroje zvuku.
5. Vstavaná batéria s vysokou kapacitou umožňuje až 6 hodín nepretržitého prehrávania hudby.
6. Je možné pripojiť mikrofón s nastaviteľným dozvukom, hlasitosťou hlasu a funkciou karaoke.
7. Batéria má ochranu proti prebitiu, čo zaručuje dlhú a stabilnú životnosť.

- Zariadenie je vybavené indikátorom nízkeho stavu batérie a indikátorom plného nabitia.
- Praktická rukoväť uľahčuje prenášanie a robí zo zariadenia ideálny mobilný reproduktor.
- Podporuje Bluetooth pripojenie a funkciu TWS.

3. PÁROVANIE A PREVÁDZKA BLUETOOTH

- Zapnite zariadenie – automaticky sa prepne do režimu Bluetooth.
- Zapnite funkciu Bluetooth na telefóne a začnite vyhľadávať zariadenia.

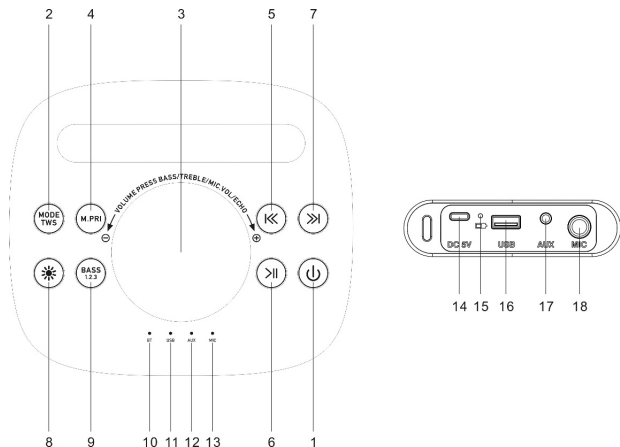
Zo zoznamu vyberte „Tracer Crystal“ a pripojte sa.

Nie je potrebné zadávať heslo. Ak telefón vyžaduje zadanie kódu, zadajte 0000.

Po pripojení reproduktor vydá hlasovú správu potvrdzujúcu párovanie.

- Prehrávajte hudbu priamo z telefónu – zvuk sa bude prehrávať cez reproduktor.

4. OVLÁDANIE ZARIADENIA



1. NAPÁJANIE

Stlačte a podržte tlačidlo, aby ste reproduktor zapli alebo vypli.

2. MODE / TWS

Krátke stlačenie: prepínanie medzi režimami USB / AUX / Bluetooth / FM.

Režim TWS (pripojenie dvoch reproduktorov):

Zapnite oba reproduktory.

Prepnite obe zariadenia do režimu Bluetooth.

Spárujte jeden reproduktor s telefónom a začnite prehrávať hudbu.

Stlačte a podržte tlačidlo TWS na oboch reproduktoroch, aby ste ich pripojili.

Po úspešnom pripojení sa hudba bude prehrávať súčasne na oboch reproduktoroch.

Ak chcete režim TWS opustiť, stlačte a podržte tlačidlo TWS opäť.

3. VOLUME / BASS / TREBLE / MIC.VOL / ECHO

V predvolenom nastavení ovláda gombík hlavnú hlasitosť.

Krátkym stlačením sa mení režim nastavenia:

prvé stlačenie – nastavenie basov / druhé stlačenie – nastavenie

výšok / tretie stlačenie – nastavenie hlasitosti mikrofónu / štvrté stla-

čenie – nastavenie ozveny mikrofónu

Po 4 sekundách nečinnosti sa zariadenie automaticky vráti do režimu ovládania hlavnej hlasitosti.

V zvolenom režime otočením gombíka zmeníte úroveň.

4. M.PRI (priorita mikrofónu)

Po pripojení mikrofónu stlačte krátko, aby ste aktivovali režim priority mikrofónu.

5. PREVIOUS (predchádzajúca skladba/stanica)

USB / Bluetooth: preskočenie na predchádzajúcu skladbu

FM: Vyberte predchádzajúcu prednastavenú stanicu (po úplnom vyhľadani)

6. PLAY / PAUSE / SCAN

USB / Bluetooth: prehrávanie alebo pozastavenie

FM: dlhé stlačenie – automatické vyhľadávanie a prednastavenie staníc (odporúča sa vykonať aspoň jedno úplné vyhľadávanie; prednastavené stanice zostávajú v pamäti aj po vypnutí)

krátke stlačenie – stlmenie alebo návrat k normálnej hlasitosti

AUX / FM: krátke stlačenie – stlmenie alebo normálna hlasitosť

7. ĎALŠÍ (ďalšia skladba / stanica)

USB / Bluetooth: preskočiť na ďalšiu skladbu

FM: výber ďalšej uloženej stanice (po vykonaní úplného vyhľadávania)

8. LED (podsvietenie)

Krátke stlačenie: zmena režimu podsvietenia

Dlhé stlačenie: zapnutie alebo vypnutie podsvietenia

9. BASS 1 / 2 / 3 (režimy zvuku)

Krátke stlačenie: prepínanie medzi zvukovými režimami (režim pre interiér / vylepšené basy / režim pre exteriér)

10. Indikátor prevádzky Bluetooth**11. Indikátor prevádzky USB****12. Indikátor prevádzky AUX****13. Indikátor prevádzky mikrofónu****14. DC 5 V (nabíjací port)**

nabíjací port USB-C

15. Indikátor nabíjania

červené svetlo – zariadenie sa nabíja, zhasnuté svetlo – batéria je úplne nabitá

16. USB (USB port)

prehrávanie audio súborov MP3 z USB pamäťovej karty s kapacitou až 32 GB (súborový systém FAT32).

17. AUX IN (vstup AUX)

vstup externého audio zdroja (plug and play).

18. MIC (mikrofónový vstup)

konektor mikrofónového vstupu.

5. POZNÁMKA

Ak sa zvuk počas prehrávania skresľuje, pripojte zariadenie k zdroju napájania.

6. ŠPECIFIKÁCIE

Verzia Bluetooth: V 5.4

Výstupný výkon: 60 W

Rozmery reproduktora: 2×5" + 1×1,5"

Dosah Bluetooth:

Maximálny výkon vysielača (E.I.R.P) ≤ 20 dBm

Pracovný rozsah zariadenia: 2400 MHz – 2483,5 MHz



Minimálny nabíjací výkon: 5,0 W.

Maximálny nabíjací výkon: 10 W.

Nabíjačka nie je súčasťou balenia.

Výkon dodávaný nabíjačkou musí byť v rozmedzí od minimálneho výkonu 5,0 W požadovaného rádiovým zariadením do maximálneho výkonu 10 W, aby sa dosiahla maximálna rýchlosť nabíjania.

Spoločnosť Megabajt Sp. z o.o. týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie TRACER Poweraudio Crystal 60 BT TWS je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ. Úplné znenie vyhlásenia o zhode EÚ je k dispozícii na tejto webovej adrese: www.tracer.pl/TRAGLO47875

7. BATÉRIA

- Výrobca: MEGABAJT Sp. z o.o.
- Adresa: ul. Rydygiera 8, 01-793 Varšava
- E-mail: info@megabajt.com.pl
- SN: 03/26
- Označenie modelu: CSX 21700
- Typ chemikálie: Li-ion 2S1P (LCO)
- Hmotnosť: 145,7 g
- Kapacita mAh: 4000 – 29,6 Wh
- Menovité napätie: 7,4 V
- Miesto výroby: VYROBENÉ V ČÍNE
- Nabíjateľný
- Typ: Prenosná batéria
- Hasiaca látka: voda (hmlovina, sprej), piesok

Zariadenie je vybavené batériou, ktorú po uplynutí záručnej doby možno vymeniť rozobratím výrobku v servisnom stredisku alebo kvalifikovaným používateľom v súlade s bezpečnostnými pravidlami.

Upozornenie! Výmena batérie vyžaduje otvorenie krytu.

Pri demontáži postupujte opatrne, aby nedošlo k poškodeniu batérie a ohrozeniu bezpečnosti.

Batérie – pravidlá bezpečného používania a likvidácie:

Lítium-iónové batérie môžu byť pri nesprávnom zaobchádzaní nebezpečné.

Bezpečnostné opatrenia:

- Pred výmenou batérie sa uistite, že je zariadenie vypnuté.
- Nepoužívajte kovové nástroje, ktoré by mohli spôsobiť skrat medzi svorkami.
- Batérie nehádzte do ohňa, nerozoberajte, nerozbijte ani nezapríčinite skrat medzi pólmí.
- Poškodené, netesné alebo deformované batérie sa musia považovať za nebezpečný odpad a ihneď odnieť do autorizovaného zberného miesta.



Symbole na obale a batérii pripomínajú povinnosť ich separovaného zberu.

Na konci životnosti zariadenia:

- ak bola batéria vyňatá, odvezte ju do určeného zberného miesta pre batérie (informácie o umiestnení môžete získať od miestneho úradu alebo na webovej stránke miestnych orgánov),
- ak batéria zostala v zariadení, celé zariadenie by sa malo odnieť do zberného miesta elektrického a elektronického odpadu, kde bude batéria vyňatá a recyklovaná spôsobom šetrným k životnému prostrediu.

Použitá batéria a akumulátory obsahujú látky, ktoré sú škodlivé pre zdravie a životné prostredie. Odovzdaním na špecializovanom zbernom mieste sa zabezpečí bezpečné spracovanie a zhodnotenie cenných surovín a zároveň sa zabráni znečisteniu pôdy, vody a ovzdušia.

1. BIZTONSÁGI ÓVINTÉZKEDÉSEK

- Ne üsse meg és ne nyomja össze a készüléket.
- Kerülje a benzollal, oldószerekkel és más vegyi anyagokkal való érintkezést.
- Ne használja a készüléket erős elektromágneses vagy elektromos mezők közelében.
- Kerülje a közvetlen napfényt és a fűtőberendezésekkel való érintkezést.
- Ne szerelje szét, ne javítsa és ne módosítsa a készüléket.
- Ne hallgasson hosszú ideig nagy hangerővel zenét, mert ez károsíthatja a hallását.
- Ne tisztítsa a készüléket vízzel és ne merítse vízbe. A tisztításhoz használjon nedves ruhát.
- A rendeltetéstől eltérő használat esetén a garancia érvényét veszti.
- Alacsony feszültség esetén zavarok léphetnek fel – rendszeresen töltsen fel a készüléket.
- A Bluetooth a legtöbb népszerű okostelefonnal és táblagéppel kompatibilis, de egyes funkciók az eszköz vagy az alkalmazás típusától függően nem biztos, hogy támogatottak.
- A megfelelő működés és a károsodások elkerülése érdekében kérjük, olvassa el figyelmesen ezt a felhasználói kézikönyvet, mielőtt a terméket használná.

2. A KÉSZÜLÉK JELLEMZŐI

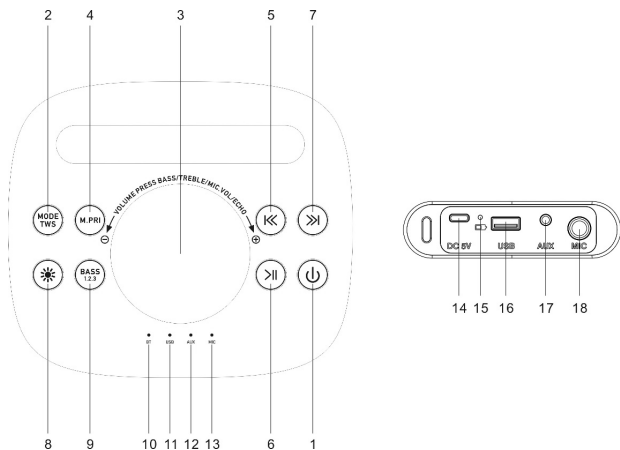
1. A nagy mágneses áramkör és a nagy érzékenységgű hangszóró erőteljes hangzást, tiszta basszust és jó közép- és magas frekvenciás hangminőséget biztosít.
2. A modern dekódoló rendszer stabil lejátszást biztosít az MP3 fájlok számára egy akár 32 GB kapacitású USB memóriakártyáról.
3. A beépített FM rádió kiváló minőségű digitális vételt biztosít, automatikus kereséssel és akár 30 állomás tárolásával.
4. A 3,5 mm-es AUX bemenet lehetővé teszi különböző audioforrások csatlakoztatását.
5. A beépített nagy kapacitású akkumulátor akár 6 órányi folyamatos zenehallgatást tesz lehetővé.
6. Csatlakoztatható mikrofon állítható visszhanggal, hangerejével és karaoke funkcióval.

7. Az akkumulátor túlterhelés elleni védelemmel rendelkezik, ami hosszú és stabil élettartamot biztosít.
8. A készülék alacsony akkumulátor töltöttségi szintet és teljes töltöttséget jelzővel van felszerelve.
9. A praktikus fogantyú megkönnyíti a hordozást, és ideális mobil hangszóróvá teszi a készüléket.
10. Támogatja a Bluetooth-kapcsolatot és a TWS funkciót.

3. BLUETOOTH PÁROSÍTÁS ÉS MŰKÖDÉS

1. Kapcsolja be a készüléket – automatikusan Bluetooth módba lép.
2. Kapcsolja be a Bluetooth funkciót a telefonján, és kezdje el keresni az eszközöket.
Válassza ki a listából a „Tracer Crystal” elemet, és csatlakozzon.
Jelszó nem szükséges. Ha a telefon kódot kér, írja be a 0000-t.
A csatlakozás után a hangszóró hangüzenetet ad ki, amely megerősíti a párosítást.
3. Lejátszhatja a zenét közvetlenül a telefonjáról – a hang a hangszórón keresztül fog szólni.

4. AZ ESZKÖZ MŰKÖDÉSE



1. POWER

Tartsa lenyomva a gombot a hangszóró be- vagy kikapcsolásához.

2. MODE / TWS

Rövid megnyomás: váltás USB / AUX / Bluetooth / FM módok között.

TWS mód (két hangszóró összekapcsolása):

Kapcsolja be mindkét hangszórót.

Kapcsolja mindkét eszközt Bluetooth módba.

Párosítsa az egyik hangszórót a telefonjával, és indítsa el a zene lejátszását.

Tartsa lenyomva a TWS gombot mindkét hangszórón, hogy összekapcsolja őket.

A sikeres csatlakozás után a zene egyszerre fog lejátszódni mindkét hangszórón.

A TWS módból való kilépéshez tartsa lenyomva újra a TWS gombot.

3. HANGERŐ / MÉLYHANG / MAGAS HANG / MIC.VOL / ECHO

Alapértelmezés szerint a gomb a fő hangerőt szabályozza.

Rövid megnyomásokkal megváltoztathatja a beállítási módot:

első gombnyomás – basszus beállítás / második gombnyomás – magas hang beállítás / harmadik gombnyomás – mikrofon hangerő beállítás / negyedik gombnyomás – mikrofon visszhang beállítás
4 másodpercnyi inaktivitás után a készülék automatikusan visszatér a fő hangerő-szabályozáshoz.

A kiválasztott módban forgassa el a gombot a szint megváltoztatásához.

4. M.PRI (mikrofon prioritás)

A mikrofon csatlakoztatása után nyomja meg röviden a gombot a mikrofon prioritás mód aktiválásához.

5. PREVIOUS (előző szám/állomás)

USB / Bluetooth: ugrás az előző számra

FM: az előző előre beállított állomás kiválasztása (teljes keresés után)

6. PLAY / PAUSE / SCAN

USB / Bluetooth: lejátszás vagy szüneteltetés

FM: hosszan nyomva tartva – automatikus állomáskeresés és előre beállított állomások (ajánlott legalább egy teljes keresést végrehajtani; az előre beállított állomások kikapcsolás után is megmaradnak a memóriában)

rövid gombnyomás – némítás vagy visszatérés a normál hangerőhöz

AUX / FM: rövid nyomás – némítás vagy normál hangerő

7. NEXT (következő szám / állomás)

USB / Bluetooth: ugrás a következő számra

FM: a következő mentett állomás kiválasztása (teljes keresés után)

8. LED (háttérvilágítás)

Rövid nyomás: háttérvilágítás módjának megváltoztatása

Hosszú nyomás: háttérvilágítás be- vagy kikapcsolása

9. BASS 1 / 2 / 3 (hangmódok)

Rövid nyomás: hangmódok közötti váltás (beltéri mód / fokozott basszus / kültéri mód)

10. Bluetooth működés jelzőfény

11. USB működés jelzőfény

12. AUX működés jelzőfény

13. Mikrofon működésjelző**14. DC 5V (töltőport)**

USB-C töltőport

15. Töltésjelző

piros fény – a készülék töltődik, fény kialudt – az akkumulátor teljesen feltöltődött

16. USB (USB-port)

MP3 audiofájlok lejátszása akár 32 GB kapacitású USB-memória-kártyáról (FAT32 fájlrendszer).

17. AUX IN (AUX bemenet)

külső audioforrás bemenet (plug and play).

18. MIC (mikrofon bemenet)

mikrofon bemeneti aljzat.

5. MEGJEGYZÉS

Ha a lejátszás során a hang torzul, csatlakoztassa a készüléket egy áramforráshoz.

6. MŰSZAKI ADATOK

Bluetooth verzió: V 5.4

Kimeneti teljesítmény: 60 W

Hangszóró méretei: 2×5" + 1×1,5"

Bluetooth hatótávolság:

Maximális adóteljesítmény (E.I.R.P) ≤20 dBm

Készülék működési tartománya: 2400 MHz – 2483,5 MHz



Minimális töltési teljesítmény: 5,0 W.

Maximális töltési teljesítmény: 10 W.

A készlet nem tartalmaz töltőt.

A töltő által szolgáltatott teljesítménynek a rádióeszköz által megkövetelt minimum 5,0 W és a maximális töltési sebesség eléréséhez szükséges maximum 10 W között kell lennie.

A Megabajt Sp. z o.o. kijelenti, hogy a TRACER Poweraudio Crystal 60 BT TWS hangszórós rádióeszköz megfelel a 2014/53/EU irányelvnek. Az EU megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege a következő webcímen érhető el: www.tracer.pl/TRAGLO47875

7. AKKUMULÁTOR

- Gyártó: MEGABAJT Sp. z o.o.
- Cím: ul. Rydygiera 8, 01-793 Varsó
- E-mail: info@megabajt.com.pl
- SN: 03/26
- Modelljelölés: CSX 21700
- Kémiai típus: Li-ion 2S1P (LCO)
- Súly: 145,7 g
- mAh kapacitás: 4000 - 29,6 Wh
- Névleges feszültség: 7,4 V
- Gyártási hely: KÍNA
- Újratölthető
- Típus: Hordozható akkumulátor
- Oltóanyag: víz (köd, spray), homok

A készülék akkumulátorral van felszerelve, amely a jótállási idő lejártá után a biztonsági előírásoknak megfelelően szervizközpontban vagy képzett felhasználó által a termék szétszerelésével cserélhető.

Figyelem! Az akkumulátor cseréjéhez a burkolatot fel kell nyitni.

A szétszerelés során különös óvatossággal járjon el, hogy ne sérüljön az akkumulátor és ne keletkezzen biztonsági kockázat.

Akkumulátorok – biztonságos használatra és ártalmatlanításra vonatkozó szabályok:

A lítium-ion akkumulátorok nem megfelelő kezelés esetén veszélyesek lehetnek.

Óvintézkedések:

- Az akkumulátor cseréje előtt győződjön meg arról, hogy a készülék ki van kapcsolva.
- Ne használjon fém szerszámokat, amelyek rövidzárlatot okozhatnak a kapcsokban.
- Ne dobja az akkumulátorokat tűzbe, ne szerelje szét, ne törje össze és ne rövidre zárja a kapcsokat.
- A sérült, szivárgó vagy deformált akkumulátorokat veszélyes hulladékként kell kezelni, és azonnal el kell vinni egy engedélyezett gyűjtőhelyre.



A csomagoláson és az akkumulátoron található szimbólumok emlékeztetik Önt arra, hogy azokat külön kell gyűjteni.

A készülék élettartamának végén:

- ha az akkumulátort eltávolította, vigye el egy kijelölt akkumulátor-gyűjtőhelyre (a helyszínekről információt a helyi önkormányzatnál vagy a helyi hatóság honlapján kaphat),
- ha az akkumulátor a készülékben maradt, a teljes készüléket el kell vinni egy elektromos és elektronikus hulladékgyűjtő helyre, ahol az akkumulátort eltávolítják és környezetbarát módon újrahasznosítják.

A használt elemek és akkumulátorok egészségre és környezetre káros anyagokat tartalmaznak. A speciális gyűjtőhelyre való elszállításuk lehetővé teszi az értékes nyersanyagok biztonságos feldolgozását és visszanyerését, miközben megakadályozza a talaj, a víz és a levegő szennyeződését.

1. ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ

- Не удряйте и не смачквайте устройството.
- Избягвайте контакт с бензен, разтворители и други химикали.
- Не използвайте устройството в близост до силни електромагнитни или електрически полета.
- Избягвайте пряка слънчева светлина и контакт с нагревателни устройства.
- Не разглобявайте, не ремонтирайте и не модифицирайте устройството.
- Не слушайте музика на висока сила на звука за дълги периоди от време, тъй като това може да увреди слуха ви.
- Не почиствайте устройството с вода и не го потапяйте във вода. Използвайте влажна кърпа за почистване.
- Използването в противоречие с предназначението ще доведе до анулиране на гаранцията.
- При ниско напрежение може да възникнат смущения – зареждайте устройството редовно.
- Bluetooth е съвместим с повечето популярни смартфони и планшети, но някои функции може да не се поддържат в зависимост от устройството или приложението.
- За да гарантирате правилната работа и да избегнете повреди, моля, прочетете внимателно това ръководство за употреба, преди да използвате продукта.

2. ХАРАКТЕРИСТИКИ НА УСТРОЙСТВОТО

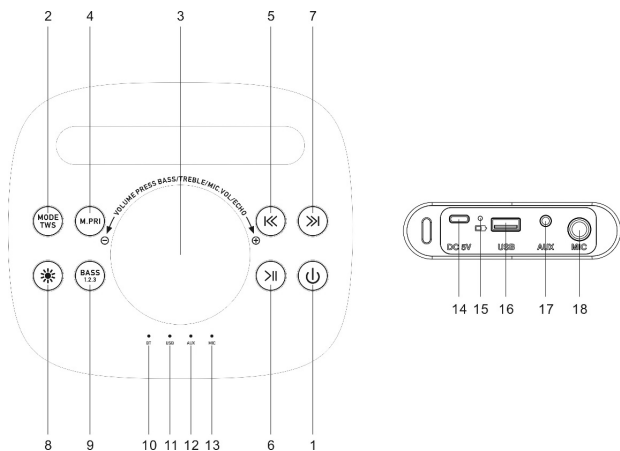
1. Големият магнитен кръг и високоефективният високоговорител осигуряват мощен звук, чисти басы и добро качество на средните и високите честоти.
2. Модерната система за декодиране позволява стабилно възпроизвеждане на MP3 файлове от USB памет с капацитет до 32 GB.
3. Вграденото FM радио осигурява висококачествено цифрово приемане с автоматично търсене и съхранение на до 30 станции.
4. 3,5 мм AUX входът ви позволява да свържете различни аудио източници.
5. Вградената батерия с голям капацитет позволява до 6 часа непрекъснато възпроизвеждане на музика.

6. Може да се свърже микрофон с регулируемо ехо, сила на гласа и караоке функция.
7. Батерията има защита от презареждане, което гарантира дълъг и стабилен експлоатационен живот.
8. Устройството е оборудвано с индикатор за ниско ниво на батерията и индикатор за пълно зареждане.
9. Практичната дръжка улеснява пренасянето и прави устройството идеален мобилен високоговорител.
10. Поддържа Bluetooth връзка и TWS функция.

3. СВЪРЗВАНЕ И РАБОТА С BLUETOOTH

1. Включете устройството – то автоматично ще премине в Bluetooth режим.
2. Включете Bluetooth функцията на телефона си и започнете да търсите устройства.
Изберете „Tracer Crystal“ от списъка и се свържете.
Не се изисква парола. Ако телефонът ви поиска код, въведете 0000.
След свързване високоговорителят ще излъчи гласово съобщение, потвърждаващо свързването.
3. Възпроизвеждайте музика директно от телефона си – звукът ще се възпроизвежда през високоговорителя.

4. РАБОТА НА УСТРОЙСТВОТО



1. ЗАХРАНВАНЕ

Натиснете и задръжте, за да включите или изключите високоговорителя.

2. MODE / TWS

Кратко натискане: превключване между режимите USB / AUX / Bluetooth / FM.

Режим TWS (свързване на два високоговорителя):

Включете и двата високоговорителя.

Превключете и двете устройства в режим Bluetooth.

Свържете един високоговорител с телефона си и започнете да възпроизвеждате музика.

Натиснете и задръжте бутона TWS на двата високоговорителя, за да ги свържете.

След като успешно се свържете, музиката ще се възпроизвежда едновременно и на двата високоговорителя.

За да излезете от режим TWS, натиснете и задръжте бутона TWS отново.

3. **VOLUME / BASS / TREBLE / MIC.VOL / ECHO**

По подразбиране копчето контролира основната сила на звука.

Кратко натискане променя режима на настройка:

първо натискане – настройка на басите / второ натискане – настройка на високите честоти / трето натискане – настройка на силата на микрофона / четвърто натискане – настройка на ехото на микрофона

След 4 секунди бездействие устройството автоматично се връща към основния контрол на силата на звука.

В избрания режим завъртете копчето, за да промените нивото.

4. **M.PRI (приоритет на микрофона)**

След свързване на микрофона натиснете кратко, за да активирате режима на приоритет на микрофона.

5. **PREVIOUS (предходна песен/станция)**

USB / Bluetooth: преминаване към предишната песен

FM: Изберете предишната предварително зададена станция (след пълно сканиране)

6. **PLAY / PAUSE / SCAN**

USB / Bluetooth: възпроизвеждане или пауза

FM: дълго натискане – автоматично търсене и предварително задаване на станции (препоръчително е да се извърши поне едно пълно сканиране; предварително зададените станции остават в паметта след изключване)

кратко натискане – заглушаване или връщане към нормална сила на звука

AUX / FM: кратко натискане – заглушаване или нормална сила на звука

7. **СЛЕДВАЩА (следваща песен/станция)**

USB / Bluetooth: преминаване към следващата песен

FM: избор на следващата запаметена станция (след извършване на пълно сканиране)

8. **LED (подсветка)**

Кратко натискане: промяна на режима на подсветката

Дълго натискане: включване или изключване на подсветката

9. **BASS 1 / 2 / 3 (звукви режими)**

Кратко натискане: превключване между режимите на звука (режим за вътрешно ползване / подобрени басы / режим за външно ползване)

10. **Индикатор за работа на Bluetooth**
11. **Индикатор за работа на USB**
12. **Индикатор за работа на AUX**
13. **Индикатор за работа на микрофона**
14. **DC 5V (порт за зареждане)**
USB-C порт за зареждане
15. **Индикатор за зареждане**
червена светлина - устройството се зарежда, изключена светлина - батерията е напълно заредена
16. **USB (USB порт)**
възпроизвеждане на MP3 аудио файлове от USB памет с капацитет до 32 GB (файлова система FAT32).
17. **AUX IN (AUX вход)**
вход за външен аудио източник (plug and play).
18. **MIC (вход за микрофон)**
гнездо за вход за микрофон.

5. ЗАБЕЛЕЖКА

Ако звукът се изкриви по време на възпроизвеждане, свържете устройството към източник на захранване.

6. ТЕХНИЧЕСКИ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Версия на Bluetooth: V 5.4

Изходна мощност: 60 W

Размери на високоговорителите: 2×5" + 1×1,5"

Обхват на Bluetooth:

Максимална мощност на предавателя (E.I.R.P) ≤20 dBm

Работен обхват на устройството: 2400 MHz – 2483,5 MHz



Минимална мощност на зареждане: 5,0 W.

Максимална мощност на зареждане: 10 W.

Зарядното устройство не е включено в комплекта.

Захранването, доставяно от зарядното устройство, трябва да бъде между минималните 5,0 W, изисквани от радиоустройството, и максималните 10 W, за да се постигне максимална скорост на зареждане.

Megabajt Sp. z o.o. декларира, че радиоустройството TRACER Poweraudio Crystal 60 BT TWS отговаря на Директива 2014/53/ЕС. Пълният текст на декларацията за съответствие на ЕС е достъпен на следния уеб адрес: www.tracer.pl/TRAGLO47875

7. БАТЕРИЯ

- Производител: MEGABAJT Sp. z o.o.
- Адрес: ul. Rydygiera 8, 01-793 Варшава
- E-mail: info@megabajt.com.pl
- SN: 03/26
- Означение на модела: CSX 21700
- Тип химикал: Li-ion 2S1P (LCO)
- Тегло: 145,7 g
- Капацитет mAh: 4000 - 29,6 Wh
- Номинално напрежение: 7,4 V
- Място на производство: ПРОИЗВЕДЕНО В КИТАЙ
- Презареждаема
- Тип: Преносима батерия
- Гасително средство: вода (мъгла, спрей), пясък

Устройството е оборудвано с батерия, която след изтичане на гаранционния срок може да бъде заменена чрез разглобяване на продукта в сервизен център или от квалифициран потребител, в съответствие с правилата за безопасност.

Внимание! Замяната на батерията изисква отваряне на корпуса. Бъдете особено внимателни по време на разглобяването, за да не повредите батерията и да не създадете опасност за безопасността.

Батерии – правила за безопасно използване и изхвърляне:

Литиево-йонните батерии могат да бъдат опасни, ако се боравят неправилно.

Предпазни мерки:

- Преди да замените батерията, се уверете, че устройството е изключено.
- Не използвайте метални инструменти, които могат да причинят късо съединение между клемите.

- Не хвърляйте батериите в огън, не ги разглобявайте, не ги смачквайте и не предизвиквайте късо съединение между полюсите.
- Повредените, изтичащи или деформирани батерии трябва да се третират като опасни отпадъци и незабавно да се отнесат в оторизирано събирателно място.



Символите върху опаковката и батерията ви напомнят за задължението да ги събирате отделно.

В края на експлоатационния живот на устройството:

- ако батерията е била извадена, я занесете в определено място за събиране на батерии (информация за местоположенията може да получите от местния съвет или на уебсайта на местните власти),
- ако батерията остане в устройството, цялото устройство трябва да бъде отнесено до пункт за събиране на електрически и електронни отпадъци, където батерията ще бъде извадена и рециклирана по екологично безопасен начин.

Използваните батерии и акумулатори съдържат вещества, които са вредни за здравето и околната среда. Доставка на им в специализирано място за събиране позволява безопасното им преработване и възстановяване на ценни суровини, като същевременно се предотвратява замърсяването на почвата, водата и въздуха.

1. SAUGOS PRIEMONĖS

- Negalima smūgiuoti ar traiškyti prietaiso.
- Venkite sąlyčio su benzeno, tirpikliais ir kitomis cheminėmis medžiagomis.
- Nenaudokite prietaiso stiprių elektromagnetinių ar elektrinių laukų artumoje.
- Venkite tiesioginių saulės spindulių ir sąlyčio su šildymo prietaisais.
- Negalima išardyti, remontuoti ar modifikuoti prietaiso.
- Negirdėkite muzikos dideliu garsumu ilgą laiką, nes tai gali pakenkti klausai.
- Nevalykite prietaiso vandeniu ir nemerkitė jo į vandenį. Valymui naudokite drėgną šluostę.
- Naudojimas ne pagal paskirtį panaikina garantiją.
- Esant žemai įtampai gali atsirasti trukdžiai – įrenginį įkraukite reguliariai.
- „Bluetooth“ yra suderinamas su dauguma populiarių išmaniųjų telefonų ir planšetinių kompiuterių, tačiau kai kurios funkcijos gali būti nepalaikomos, priklausomai nuo prietaiso ar programos.
- Siekiant užtikrinti tinkamą veikimą ir išvengti pažeidimų, prieš naudodami produktą atidžiai perskaitykite šią vartotojo instrukciją.

2. PRIETAISO SAVYBĖS

1. Didelis magnetinis kontūras ir didelio jautrumo garsiakalbis užtikrina galingą garsą, aiškius žemus dažnius ir gerą vidutinių bei aukštų dažnių kokybę.
2. Šiuolaikiška dekodavimo sistema užtikrina stabilų MP3 failų atkūrimą iš USB atminties kortelės, kurios talpa siekia iki 32 GB.
3. Įmontuotas FM radijas užtikrina aukštos kokybės skaitmeninį priėmimą su automatine paieška ir iki 30 stočių saugojimu.
4. 3,5 mm AUX įvestis leidžia prijungti įvairius garso šaltinius.
5. Įmontuota didelės talpos baterija leidžia iki 6 valandų nepertraukiamai leisti muziką.
6. Galima prijungti mikrofoną su reguliuojamu reverb, balso garsumu ir karaoke funkcija.
7. Baterija turi apsaugą nuo perkrauto įkrovimo, užtikrinančią ilgą ir stabilų tarnavimo laiką.
8. Prietaisas turi baterijos išsikrovimo ir visiško įkrovimo indikatorius.

9. Praktiška rankena palengvina nešiojamą ir daro įrenginį idealiu mobiliuoju garsiakalbiu.
10. Palaiko „Bluetooth“ ryšį ir TWS funkciją.

3. „BLUETOOTH“ SUPORAVIMAS IR VEIKIMAS

1. Įjunkite įrenginį – jis automatiškai pereis į „Bluetooth“ režimą.
2. Įjunkite „Bluetooth“ funkciją savo telefone ir pradėkite ieškoti įrenginių.

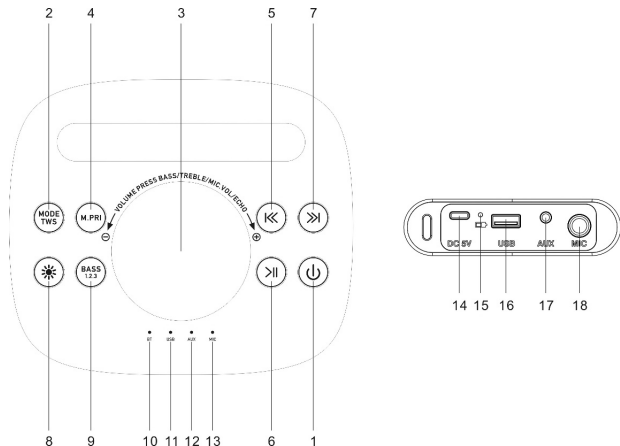
Iš sąrašo pasirinkite „Tracer Crystal“ ir prisijunkite.

Slaptažodis nereikalingas. Jei telefonas prašo įvesti kodą, įveskite 0000.

Prijungus garsiakalbis išleis balso pranešimą, patvirtinantį suporavimą.

3. Groti muziką tiesiogiai iš telefono – garsas bus atkurtas per garsiakalbį.

4. ĮRENGINIO VEIKIMAS



1. MAITINIMAS

Paspauskite ir laikykite nuspaudę, kad įjungtumėte arba išjungtumėte garsiakalbį.

2. MODE / TWS

Trumpas paspaudimas: perjungimas tarp USB / AUX / Bluetooth / FM režimų.

TWS režimas (dviejų garsiakalbių sujungimas):

Įjunkite abu garsiakalbius.

Perjunkite abu įrenginius į „Bluetooth“ režimą.

Susiekite vieną garsiakalbį su telefonu ir pradėkite groti muziką.

Paspauskite ir laikykite nuspaudę TWS mygtuką abiejuose garsiakalbiuose, kad juos sujungtumėte.

Sėkmingai prijungus, muzika bus grojama vienu metu abiejuose garsiakalbiuose.

Norėdami išėiti iš TWS režimo, vėl nuspaudę ir palaikykite TWS mygtuką.

3. GARSUMAS / BASS / TREBLE / MIC.VOL / ECHO

Pagal numatytuosius nustatymus rankenėlė valdo pagrindinį garsumą.

Trumpai paspaudus keičiamas reguliavimo režimas:

pirmas paspaudimas – žemų dažnių reguliavimas / antras paspaudimas – aukštų dažnių reguliavimas / trečias paspaudimas – mikrofono garsumo reguliavimas / ketvirtas paspaudimas – mikrofono

aido reguliavimas

Po 4 sekundžių neveikimo prietaisas automatiškai grįžta į pagrindinį garsumo reguliatorių.

Pasirinktoje režimoje pasukite rankenėlę, kad pakeistumėte lygį.

4. M.PRI (mikrofono prioritetas)

Prijungę mikrofoną, trumpai paspauskite, kad įjungtumėte mikrofono prioriteto režimą.

5. PREVIOUS (ankstesnis takelis/stotis)

USB / Bluetooth: pereiti prie ankstesnio takelio

FM: pasirinkite ankstesnę iš anksto nustatytą stotį (po visiško nuskaitymo)

6. PLAY / PAUSE / SCAN

USB / Bluetooth: paleisti arba pristabdyti

FM: ilgai paspaudus – automatinis stočių paieška ir išankstinis nustatymas (rekomenduojama atlikti bent vieną visą skenavimą; iš

anksto nustatytos stotys išlieka atmintyje po išjungimo)
trumpas paspaudimas – nutildyti arba grįžti prie įprasto garso stiprumo

AUX / FM: trumpas paspaudimas – garsumo išjungimas arba įjungimas

7. NEXT (kitas takelis / stotis)

USB / Bluetooth: pereiti prie kito kūrinio

FM: pasirinkite kitą išsaugotą stotį (atlikus visą skenavimą)

8. LED (apšvietimas)

Trumpas paspaudimas: pakeisti apšvietimo režimą

Ilgas paspaudimas: įjungti arba išjungti apšvietimą

9. BASS 1 / 2 / 3 (garso režimai)

Trumpas paspaudimas: perjungimas tarp garso režimų (vidaus režimas / sustiprinti basi / lauko režimas)

10. „Bluetooth“ veikimo indikatorius

11. USB veikimo indikatorius

12. AUX veikimo indikatorius

13. Mikrofono veikimo indikatorius

14. DC 5V (įkrovimo prievadas)

USB-C įkrovimo prievadas

15. Įkrovimo indikatorius

raudona lemputė – įrenginys įkraunamas, lemputė išjungta – baterija visiškai įkrauta

16. USB (USB prievadas)

MP3 garso failų atkūrimas iš USB atminties kortelės, kurios talpa iki 32 GB (FAT32 failų sistema).

17. AUX IN (AUX įvestis)

išorinio garso šaltinio įvestis (plug and play).

18. MIC (mikrofono įvestis)

mikrofono įvesties lizdas.

5. PASTABA

Jei atkuriant garsas iškraipomas, prijunkite įrenginį prie maitinimo šaltinio.

6. TECHNINĖS CHARAKTERISTIKOS

„Bluetooth“ versija: V 5.4

Išėjimo galia: 60 W

Garsiakalbių matmenys: 2×5" + 1×1,5"

„Bluetooth“ veikimo nuotolis:

Maksimali siųstuvo galia (E.I.R.P) ≤20 dBm

Įrenginio veikimo diapazonas: 2400 MHz – 2483,5 MHz



Minimali įkrovimo galia: 5,0 W.

Maksimali įkrovimo galia: 10 W.

Į komplektą įkroviklis neįeina.

Įkroviklio tiekiamą galią turi būti nuo minimalios 5,0 W, reikalingos radijo įrenginiui, iki maksimalios 10 W, kad būtų pasiektas maksimalus įkrovimo greitis.

Megabajt Sp. z o.o. pareiškia, kad TRACER Poweraudio Crystal 60 BT TWS garsiakalbių radijo prietaisas atitinka Direktyvos 2014/53/ES reikalavimus. Visas ES atitikties deklaracijos tekstas yra pateiktas šiuo internetiniu adresu: www.tracer.pl/TRAGLO47875

7. AKUMULIATORIUS

- Gamintojas: MEGABAJT Sp. z o.o.
- Adresas: ul. Rydygiera 8, 01-793 Varšuva
- E. paštas: info@megabajt.com.pl
- SN: 03/26
- Modelio pavadinimas: CSX 21700
- Cheminis tipas: Li-ion 2S1P (LCO)
- Svoris: 145,7 g
- mAh talpa: 4000 – 29,6 Wh
- Nominalusis įtampa: 7,4 V
- Gamybos vieta: PAGAMINTA KINIJOJE
- Įkraunama
- Tipas: Nešiojama baterija
- Gaisro gesinimo priemonė: vanduo (rūkas, purškiklis), smėlis

Prietaisas yra įrengtas baterija, kurią pasibaigus garantiniam laikotarpiui galima pakeisti išardant produktą aptarnavimo centre arba kvalifikuotam vartotojui, laikantis saugos taisyklių.

Įspėjimas! Norint pakeisti bateriją, reikia atidaryti korpusą.

Išardydami būkite ypač atsargūs, kad nepažeistumėte baterijos ir nesukeltumėte pavojaus saugumui.

Baterijos – saugaus naudojimo ir šalinimo taisyklės:

Netinkamai naudojamos ličio jonų baterijos gali būti pavojingos.

Atsargumo priemonės:

- Prieš keičiant bateriją, įsitikinkite, kad prietaisas yra išjungtas.
- Nenaudokite metalinių įrankių, kurie gali sukelti trumpą jungimą tarp gnybtų.
- Nemeskite baterijų į ugnį, neskaidykite, nesulaužykite ir nesukelkite trumpojo jungimo tarp polių.
- Sugadintos, nutekėjusios ar deformuotos baterijos turi būti laikomos pavojingomis atliekomis ir nedelsiant nuneštos į įgaliotą surinkimo punktą.



Simboliai ant pakuotės ir baterijos primena apie pareigą jas surinkti atskirai.

Pasibaigus prietaiso tarnavimo laikui:

- jei baterija buvo išimta, nuneškite ją į paskirtą baterijų surinkimo punktą (informaciją apie vietas galite gauti iš savo vietos savivaldybės arba vietos valdžios institucijos interneto svetainėje),
- jei baterija liko įrenginyje, visą įrenginį reikia nunešti į elektros ir elektronikos atliekų surinkimo punktą, kur baterija bus išimta ir perdirbta aplinkai saugiu būdu.

Naudotos baterijos ir akumuliatoriai yra medžiagų, kurios yra kenksmingos sveikatai ir aplinkai. Nunešus juos į specializuotą surinkimo punktą, galima saugiai perdirbti ir atgauti vertingas žaliavas, tuo pačiu išvengiant dirvožemio, vandens ir oro taršos.

1. DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI LIETOŠANAI

- Nesietiet un nesasmalciniet ierīci.
- Izvairieties no saskares ar benzolu, šķīdinātājiem un citām ķīmikālijām.
- Nelietojiet ierīci spēcīgu elektromagnētisko vai elektriskā lauka tuvumā.
- Izvairieties no tiešas saules gaismas un saskares ar sildierīcēm.
- Neizjauciet, nelabojiet un nemodificējiet ierīci.
- Ilgstoši neklausieties mūziku augstā skaļumā – tas var bojāt dzirdi.
- Neiztīriet ierīci ar ūdeni un nemērcējiet to. Tīrīšanai izmantojiet mitru drānu.
- Lietošana, kas neatbilst paredzētajam mērķim, anulē garantiju.
- Zemas sprieguma gadījumā var rasties traucējumi – ierīci regulāri uzlādējiet.
- Bluetooth ir saderīgs ar lielāko daļu populāro viedtālrunu un planšetdatoru, taču atkarībā no ierīces vai lietotnes dažas funkcijas var nebūt atbalstītas.
- Lai nodrošinātu pareizu darbību un izvairītos no bojājumiem, pirms izmantošanas rūpīgi izlasiet šo lietošanas instrukciju.

2. IERĪCES FUNKCIJAS

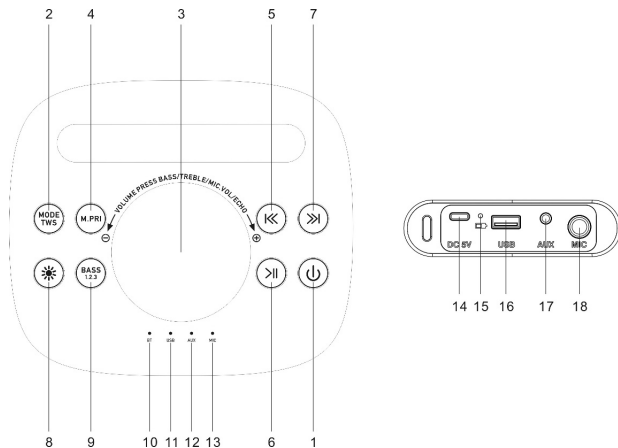
1. Skaļrunis ar lielu magnētisko lauku un augstu jutību nodrošina spēcīgu skaņu, skaidrus zemus toņus un labu vidējo un augsto frekvenču kvalitāti.
2. Modernā dekodēšanas sistēma nodrošina stabilu MP3 failu atskaņošanu no USB atmiņas ar ietilpību līdz 32 GB.
3. Iebūvētais FM radio nodrošina augstas kvalitātes ciparu uztveršanu ar automātisku meklēšanu un līdz 30 staciju saglabāšanu.
4. 3,5 mm AUX ieeja ļauj pieslēgt dažādus skaņas avotus.
5. Iebūvētais lielas jaudas akumulators nodrošina nepārtrauktu mūzikas atskaņošanu līdz 6 stundām.
6. Iespēja pievienot mikrofonu ar rezonanses regulēšanu, balss skaļuma regulēšanu un karaoke funkciju.
7. Akumulatoram ir aizsardzība pret pārlādēšanu, kas nodrošina ilgu un stabilu darbības laiku.
8. Ierīce ir aprīkota ar zema akumulatora līmeņa un pilnīgas uzlādes indikatoru.

- Praktiskais rokturis atvieglo pārnēsāšanu un padara ierīci par ideālu mobilo skaļruni.
- Atbalsta Bluetooth savienojumu un TWS funkciju.

3. BLUETOOTH SAVIENOJUMA IZVEIDE UN LIETOŠANA

- Ieslēdziet ierīci – tā automātiski pārslēgsies uz Bluetooth režīmu.
- Ieslēdziet Bluetooth funkciju tālrunī un sāciet ierīču meklēšanu. Sarakstā izvēlieties “Tracer Crystal” un izveidojiet savienojumu. Parole nav nepieciešama. Ja tālrunis pieprasa kodu, ievadiet 0000. Pēc veiksmīgas savienošanas skaļrunis izdos balss ziņojumu, apstiprinot savienošanu.
- Atskaņojiet mūziku tieši no tālruņa – skaņa tiks atskaņota caur skaļruni.

4. IERĪCES DARBĪBA



1. POWER (barošana)

Nospiediet un turiet, lai ieslēgtu vai izslēgtu skaļruni.

2. MODE / TWS

Īss nospiežot: USB / AUX / Bluetooth / FM režīmu pārslēgšana.

TWS režīms (divu skaļruņu savienojums):

Ieslēdziet abus skaļruņus.

Pārslēdziet abus ierīces Bluetooth režīmā.

Savienojiet vienu skaļruni ar tālruni un sāciet mūzikas atskaņošanu.

Nospiediet un turiet nospieštu TWS pogu uz abiem skaļruņiem, lai tos savienotu.

Pēc veiksmīgas savienošanas mūzika tiks atskaņota vienlaikus abos skaļruņos.

Lai izietu no TWS režīma, atkārtoti nospiediet un turiet nospieštu TWS pogu.

3. VOLUME / BASS / TREBLE / MIC.VOL / ECHO

Pēc noklusējuma pogas regulē galveno skaļumu.

Īss nospiežot mainās regulēšanas režīms:

pirmais nospiežot – basu regulēšana / otrais nospiežot – augsto

toņu regulēšana / trešais nospiežot – mikrofona skaļuma regulēšana

/ ceturtais nospiežot – mikrofona atskaņošanas regulēšana

Pēc 4 sekundēm bezdarbības ierīce automātiski atgriežas pie galvenā skaļuma regulēšanas.

Izvēlētajā režīmā pagrieziet pogu, lai mainītu līmeni.

4. M.PRI (mikrofona prioritāte)

Pēc mikrofona pievienošanas nospiediet īsi, lai ieslēgtu mikrofona prioritātes režīmu.

5. PREVIOUS (iepriekšējais skaņdarbs / stacija)

USB / Bluetooth: pāreja uz iepriekšējo dziesmu

FM: iepriekš saglabātās stacijas izvēle (pēc pilnīgas skenēšanas)

6. PLAY / PAUSE / SCAN

USB / Bluetooth: atskaņošana vai pauze

FM: ilgs nospiežot – automātiska staciju meklēšana un saglabāšana (ieteicams veikt vismaz vienu pilnu skenēšanu; saglabātās stacijas paliek atmiņā pēc izslēgšanas)

Īss nospiežot – klusināšana vai atgriešanās pie normāla skaļuma

AUX / FM: Īss nospiežot – klusināšana vai normāls skaļums

7. **NEXT (nākamais skaņdarbs / stacija)**
USB / Bluetooth: pāreja uz nākamo dziesmu
FM: nākamās saglabātās stacijas izvēle (pēc pilnas skenēšanas)
8. **LED (apgaismojums)**
Īss nospiežot: apgaismojuma režīma maiņa
Ilga nospiešana: apgaismojuma ieslēgšana vai izslēgšana
9. **BASS 1 / 2 / 3 (skaņas režīmi)**
Īss nospiežot: skaņas režīmu pārslēgšana (iekšējais režīms / pastiprināts bass / āra režīms)
10. **Bluetooth darbības indikators**
11. **USB darbības indikators**
12. **AUX darbības indikators**
13. **Mikrofona darbības indikators**
14. **DC 5V (uzlādes ports)**
USB-C uzlādes ports
15. **Uzlādes indikators**
sarkana gaisma – ierīce tiek uzlādēta, izslēgta gaisma – akumulators ir pilnībā uzlādēts
16. **USB (USB ports)**
MP3 audio failu atskaņošana no USB atmiņas ar ietilpību līdz 32 GB (FAT32 failu sistēma).
17. **AUX IN (AUX ieeja)**
ārējā skaņas avota ieeja (plug and play).
18. **MIC (mikrofona ieeja)**
mikrofona ieejas ligzda.

5. PIEZĪME

Ja atskaņošanas laikā skaņa kļūst izkropļota, ierīce ir jāpievieno uzlādei.

6. SPECIFIKĀCIJA

Bluetooth versija: V 5.4

Izejas jauda: 60 W

Skaļruņa izmēri: 2×5" + 1×1,5"

Bluetooth diapazons:

Maksimālā raidītāja jauda (E.I.R.P) ≤ 20 dBm

Ierīces darbības diapazons: 2400 MHz – 2483,5 MHz



Minimālā uzlādes jauda: 5,0 W.

Maksimālā uzlādes jauda: 10 W.

Komplektā nav iekļauts lādētājs.

Lādētāja piegādātā jauda ir jābūt no minimālās 5,0 W, kas nepieciešama radioiekārtai, līdz maksimālajai 10 W, lai sasniegtu maksimālo uzlādes ātrumu.

Megabajt Sp. z o.o. ar šo apliecina, ka radioiekārta TRACER Poweraudio Crystal 60 BT TWS atbilst direktīvai 2014/53/ES. Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šādā tīmekļa vietnē:

www.tracer.pl/TRAGLO47875

7. AKUMULATORI

- Ražotājs: MEGABAJT Sp. z o.o.
- Adrese: ul. Rydygiera 8, 01-793 Varšava
- E-pasts: info@megabajt.com.pl
- SN: 03/26
- Modeļa apzīmējums: CSX 21700
- Ķīmiskais tips: Li-ion 2S1P (LCO)
- Svars: 145,7 g
- Kapacitāte mAh: 4000 - 29,6Wh
- Nominālais spriegums: 7,4 V
- Ražošanas vieta: MADE IN CHINA
- Uzlādējams
- Tips: Pārnēsājams akumulators
- Ugunsdzēsības līdzeklis: ūdens (migla, aerosols), smiltis

Ierīce ir aprīkota ar akumulatoru, kuru pēc garantijas termiņa beigām var nomainīt, izjaucot produktu servisa centrā vai kvalificētam lietotājam, ievērojot drošības noteikumus.

Uzmanību! Akumulatora nomaiņa prasa korpusa atvēršanu.

Demontāžas laikā jāievēro īpaša piesardzība, lai izvairītos no akumulatora bojājumiem un drošības apdraudējuma.

Akumulatoru drošas lietošanas un utilizācijas noteikumi:

Litija jonu akumulatori var radīt apdraudējumu, ja tie netiek pareizi lietoti.

Piesardzības pasākumi:

- pirms nomainīšanas pārlicinieties, ka ierīce ir izslēgta,
- nelietojiet metāla instrumentus, kas var izraisīt polu īssavienojumu,
- akumulatorus nedrīkst mest ugunī, izjaukt, saspīest vai izraisīt polu īssavienojumu,
- bojātu, noplūdušu vai deformētu akumulatoru uzskatiet par bīstamu atkritumu un nekavējoties nogādājiet to autorizētā savākšanas punktā.



Uz iepakojuma un akumulatora uzliktie simboli atgādina par pienākumu tos šķirot.

Pēc ierīces ekspluatācijas perioda beigām:

- ja akumulators ir izņemts, tas jānodod norādītajā bateriju savākšanas punktā (informāciju par atrašanās vietu var saņemt pašvaldībā vai vietējās pašvaldības tīmekļa vietnē),
- ja akumulators paliek ierīcē – visa ierīce jānodod elektrisko un elektronisko atkritumu savākšanas punktā, kur akumulators tiks izņemts un pārstrādāts videi drošā veidā.

Lietotas baterijas un akumulatori satur vielas, kas ir kaitīgas veselībai un videi. Nododot tos specializētā savākšanas punktā, tiek nodrošināta to droša pārstrāde un vērtīgo izejvielu reģenerācija, vienlaikus novēršot augsnes, ūdens un gaisa piesārņojumu.

1. OHUTUSJUHISED KASUTAMISEKS

- Ärge lööge ega muljuta seadet.
- Vältige kokkupuudet benseeni, lahustite ja muude kemikaalidega.
- Ärge kasutage seadet tugevate elektromagnetiliste või elektriliste väljade läheduses.
- Vältige otsest päikesevalgust ja kokkupuudet kütteseadmetega.
- Ärge lahti monteerige, parandage ega muudake seadet.
- Ärge kuulake muusikat pikka aega suure helitugevusega – see võib kahjustada kuulmist.
- Ärge puhastage seadet veega ega kastke seda vette. Puhastamiseks kasutage niiske lappi.
- Eesmärgile mittevastav kasutamine tühistab garantii.
- Madala pingega võib esineda häireid – laadige seadet regulaarselt.
- Bluetooth on ühilduv enamiku levinud nutitelefonide ja tahvelarvutitega, kuid mõned funktsioonid võivad sõltuvalt seadmest või rakendusest mitte töötada.
- Toimimise tagamiseks ja kahjustuste vältimiseks lugege enne toote kasutamist hoolikalt käesolev kasutusjuhend läbi.

2. SEADME FUNKTSIOONID

1. Suure magnetvälja ja kõrge tundlikkusega kõlar tagab võimsa heli, selged madalad toonid ning hea keskmiste ja kõrgete sageduste kvaliteedi.
2. Kaasaegne dekodeerimissüsteem võimaldab stabiilset MP3-failide taasesitust kuni 32 GB mahutavusega USB-mäluseadmelt.
3. Sisseehitatud FM-raadio tagab kõrgekvaliteedilise digitaalse vastuvõtu automaatse otsingu ja kuni 30 jaama salvestamisega.
4. 3,5 mm AUX-sisend võimaldab ühendada erinevaid helivõimendeid.
5. Sisseehitatud suure mahutavusega aku võimaldab muusikat pidevalt taasesitada kuni 6 tundi.
6. Võimalik ühendada mikrofoni, millel on helitugevuse ja kaja reguleerimine ning karaoke funktsioon.
7. Aku on varustatud ülelaadimiskaitsega, mis tagab pika ja stabiilse tööea.
8. Seade on varustatud madala aku taseme ja täislaadimise indikaatoriga.

9. Praktiline käepide hõlbustab seadme transportimist ja muudab selle ideaalseks mobiilseks kõlariks.
10. Bluetooth-ühenduse ja TWS-funktsiooni tugi.

3. BLUETOOTH-PAARIMINE JA KASUTAMINE

1. Lülitage seade sisse – see lülitub automaatselt Bluetooth-režiimi.
2. Lülitage telefonis sisse Bluetooth-funktsioon ja alustage seadmete otsimist.

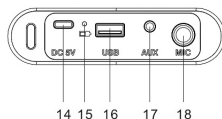
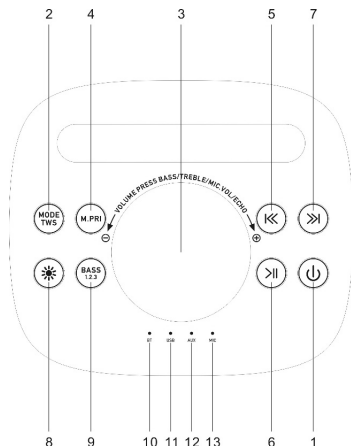
Valige loendist „Tracer Crystal” ja ühendage.

Parooli ei ole vaja. Kui telefon küsib koodi, sisesta 0000.

Kui ühendus on õnnestunud, annab kõlar häälteate, mis kinnitab sidumist.

3. Esitage muusikat otse telefonist – heli esitatakse kõlarist.

4. SEADME KASUTAMINE



1. POWER (toide)

Vajutage ja hoidke all, et kõlar sisse või välja lülitada.

2. MODE / TWS

Lühike vajutus: USB / AUX / Bluetooth / FM režiimide vahetamine.

TWS-režiim (kahe kõlari ühendamine):

Lülita mõlemad kõlarid sisse.

Lülita mõlemad seadmed Bluetooth-režiimi.

Ühenda üks kõlar telefoniga ja alusta muusika taasesitamist.

Hoidke mõlema kõlari TWS-nuppu all, et need ühendada.

Kui ühendus on õnnestunud, hakkab muusika mängima mõlemas kõlaris korraga.

TWS-režiimist väljumiseks vajutage uuesti ja hoidke all TWS-nuppu.

3. VOLUME / BASS / TREBLE / MIC.VOL / ECHO

Vaikimisi reguleerib nupp peamist helitugevust.

Lühikesed vajutused muudavad reguleerimisrežiimi:

esimene vajutus – bassi reguleerimine / teine vajutus – kõrge tooni

reguleerimine / kolmas vajutus – mikrofoni helitugevuse reguleeri-

mine / neljas vajutus – mikrofoni kaja reguleerimine

Pärast 4 sekundit tegevusetust naaseb seade automaatselt peami-

se helitugevuse reguleerimise režiimi.

Valitud režiimis keerake nuppu, et muuta taset.

4. M.PRI (mikrofoni prioriteet)

Pärast mikrofoni ühendamist vajutage lühidalt, et aktiveerida mikro-

foni prioriteedi režiim.

5. PREVIOUS (eelmine lugu / jaam)

USB / Bluetooth: eelmise loo juurde liikumine

FM: eelmise salvestatud jaama valimine (pärast täieliku skaneeri-

mise lõpetamist)

6. PLAY / PAUSE / SCAN

USB / Bluetooth: taasesitus või paus

FM: pikk vajutus – jaamade automaatne otsimine ja salvestamine (soovitav on teha vähemalt üks täielik skaneerimine; salvestatud jaamad jäävad mällu ka pärast väljalülitamist)

lühike vajutus – helitugevuse vaigistamine või tagasipöördumine normaalse helitugevuse juurde

AUX / FM: lühike vajutus – vaigistamine või normaalne helitugevus

7. NEXT (järgmine lugu / jaam)

USB / Bluetooth: järgmise loo valimine

FM: järgmise salvestatud jaama valimine (pärast täieliku skaneerimise tegemist)

8. LED (taustavalgustus)

Lühike vajutus: taustavalgustuse režiimi muutmine

Pikk vajutus: taustavalgustuse sisse- või väljalülitamine

9. BASS 1 / 2 / 3 (heli režiimid)

Lühike vajutus: helirežiimide vahetamine (siserežiim / võimendatud bass / välirežiim)

10. Bluetoothi töötamise indikaator**11. USB-töö indikaator****12. AUX-töö indikaator****13. Mikrofoni töötamise indikaator****14. DC 5V (laadimisport)**

USB-C laadimisport

15. Laadimise indikaator

punane tuli – seade laadib, kustunud tuli – aku on täielikult laetud

16. USB (USB-port)

MP3-failide taasesitus USB-mäluseadmelt mahuga kuni 32 GB (FAT32-failisüsteem).

17. AUX IN (AUX sisend)

välise helivõimendi sisend (plug and play).

18. MIC (mikrofoni sisend)

mikrofoni sisendi pesa.

5. MÄRKUS

Kui heli muutub taasesitamise ajal moonutatuks, ühendage seade laadimiseks.

6. SPETSIFIKATSIOON

Bluetooth versioon: V 5.4

Väljundvõimsus: 60 W

Kõlari mõõtmed 2×5" + 1×1,5"

Bluetooth-ulatus:

Saatja maksimaalne võimsus (E.I.R.P) ≤ 20 dBm

Seadme töösagedusvahemik: 2400 MHz – 2483,5 MHz



Minimaalne laadimisvõimsus: 5,0 W

Maksimaalne laadimisvõimsus: 10 W

Komplektis ei ole kaasas laadijat.

Laadija poolt tarnitav võimsus peab olema vahemikus minimaalselt 5,0 W, mida raadioside seade nõuab, kuni maksimaalselt 10 W, et saavutada maksimaalne laadimiskiirus.

Megabajt Sp. z o.o. kinnitab käesolevaga, et raadioside seade TRACER Poweraudio Crystal 60 BT TWS vastab direktiivile 2014/53/EL. ELi vastavusdeklaratsiooni täistekst on kättesaadav järgmisel veebiaadressil: www.tracer.pl/TRAGLO47875

7. AKU

- Tootja: MEGABAJT Sp. z o.o.
- Aadress: ul. Rydygiera 8, 01-793 Varssavi
- E-post: info@megabajt.com.pl
- SN: 03/26
- Mudel: CSX 21700
- Keemiline tüüp: Li-ion 2S1P (LCO)
- Kaal: 145,7 g
- Mahutavus mAh: 4000 - 29,6Wh
- Nimipinge: 7,4 V
- Tootmiskoht: MADE IN CHINA
- Laetav
- Tüüp: kaasaskantav aku
- Kustutusaine: vesi (udu, pihusti), liiv

Seade on varustatud akuga, mis pärast garantiiperioodi lõppu võib vahetada, demonteerides toote teeninduses või kvalifitseeritud kasutaja poolt, järgides ohutusnõudeid.

Tähelepanu! Aku vahetamiseks tuleb avada korpus.

Laadija eemaldamisel tuleb olla eriti ettevaatlik, et vältida laadija kahjustamist ja ohutuse ohtu.

Aku ohutu kasutamise ja kõrvaldamise põhimõtted:

Liitium-ioonakud võivad olla ohtlikud, kui neid ei käidelda nõuetekohaselt.

Ettevaatusabinõud:

- enne vahetamist veenduge, et seade on välja lülitatud
- ärge kasutage metallist tööriistu, mis võivad põhjustada pooluste lühise,
- akusid ei tohi visata tulle, lahti monteerida, kokku suruda ega põhjustada pooluste lühist,
- kahjustatud, lekkiv või deformeerunud aku tuleb käsitleda ohtliku jäätmena ja viia viivitamatult volitatud kogumispunkti.



Pakendil ja akul olevad sümbolid tuletavad meelde kohustust neid sorteerida.

Pärast seadme kasutusaja lõppu:

- kui aku on eemaldatud, tuleb see viia määratud patareide kogumispunkti (teave asukoha kohta on saadaval kohaliku omavalitsuse asutuses või kohalike omavalitsuste veebilehel),
- kui aku jääb seadmesse, tuleb kogu seade viia elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmete kogumispunkti, kus aku eemaldatakse ja ringlussevõetakse keskkonnasõbralikul viisil.

Kasutatud patareid ja akud sisaldavad tervisele ja keskkonnale kahjulikke aineid. Nende viimine spetsiaalsesse kogumispunkti võimaldab neid ohutult töödelda ja taaskasutada väärtuslikke tooraineid, vältides samal ajal pinnase, vee ja õhu saastumist.

1. MĂSURI DE SIGURANȚĂ

- Nu loviți și nu striviți dispozitivul.
- Evitați contactul cu benzen, solvenți și alte substanțe chimice.
- Nu utilizați dispozitivul în apropierea câmpurilor electromagnetice sau electrice puternice.
- Evitați expunerea directă la lumina soarelui și contactul cu dispozitive de încălzire.
- Nu dezasamblați, reparați sau modificați dispozitivul.
- Nu ascultați muzică la volum ridicat pentru perioade lungi de timp, deoarece acest lucru vă poate afecta auzul.
- Nu curățați dispozitivul cu apă și nu îl scufundați în apă. Utilizați o cârpă umedă pentru curățare.
- Utilizarea contrară scopului prevăzut va invalida garanția.
- La tensiuni scăzute pot apărea interferențe – încărcați dispozitivul în mod regulat.
- Bluetooth este compatibil cu cele mai populare smartphone-uri și tablete, dar unele funcții pot să nu fie acceptate în funcție de dispozitiv sau aplicație.
- Pentru a asigura funcționarea corectă și a evita deteriorarea, citiți cu atenție acest manual de utilizare înainte de a utiliza produsul.

2. CARACTERISTICI ALE DISPOZITIVULUI

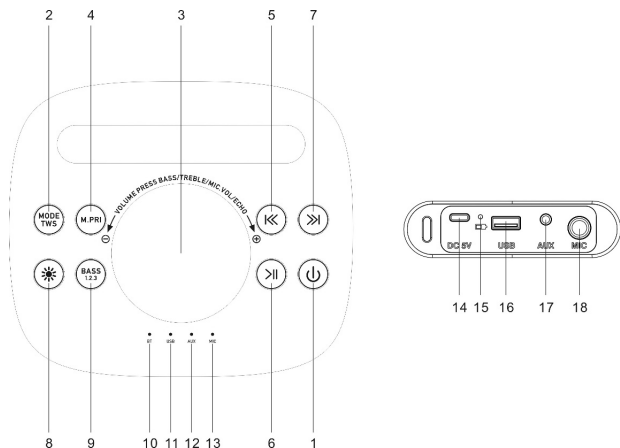
1. Circuitul magnetic mare și difuzorul de înaltă sensibilitate oferă un sunet puternic, bas clar și o calitate bună a frecvențelor medii și înalte.
2. Sistemul modern de decodare permite redarea stabilă a fișierelor MP3 de pe un stick de memorie USB cu o capacitate de până la 32 GB.
3. Radio FM încorporat oferă recepție digitală de înaltă calitate, cu căutare automată și stocare de până la 30 de posturi.
4. Intrarea AUX de 3,5 mm vă permite să conectați diverse surse audio.
5. Bateria încorporată de mare capacitate permite redarea continuă a muzicii timp de până la 6 ore.
6. Se poate conecta un microfon cu reverberație reglabilă, volum vocal și funcție karaoke.
7. Bateria are protecție împotriva supraîncărcării, asigurând o durată de viață lungă și stabilă.

8. Dispozitivul este echipat cu un indicator de baterie descărcată și de încărcare completă.
9. Un mâner practic facilitează transportul și face din dispozitiv un difuzor mobil ideal.
10. Suportă conexiune Bluetooth și funcție TWS.

3. ASOCIEREA ȘI FUNCȚIONAREA BLUETOOTH

1. Porniți dispozitivul – acesta va intra automat în modul Bluetooth.
2. Activați Bluetooth pe telefon și începeți căutarea dispozitivelor. Selectați „Tracer Crystal” din listă și conectați-vă. Nu este necesară o parolă. Dacă telefonul vă solicită un cod, introduceți 0000. Odată conectat, difuzorul va emite un mesaj vocal care confirmă asocierea.
3. Redă muzică direct de pe telefon – sunetul va fi redat prin difuzor.

4. FUNCȚIONAREA DISPOZITIVULUI



1. ALIMENTARE

Țineți apăsat pentru a porni sau opri difuzorul.

2. MODE / TWS

Apăsați scurt: comutați între modurile USB / AUX / Bluetooth / FM.

Modul TWS (conectarea a două difuzoare):

Porniți ambele difuzoare.

Comutați ambele dispozitive în modul Bluetooth.

Asociază un difuzor cu telefonul și începe redarea muzicii.

Țineți apăsat butonul TWS de pe ambele difuzoare pentru a le conecta.

Odată conectate cu succes, muzica va fi redată simultan pe ambele difuzoare.

Pentru a ieși din modul TWS, apăsați și țineți apăsat din nou butonul TWS.

3. VOLUM / BAS / ÎNALT / VOLUM MICROFON / ECO

În mod implicit, butonul controlează volumul principal.

Apăsările scurte schimbă modul de reglare:

prima apăsare – reglarea basului / a doua apăsare – reglarea înalțelor / a treia apăsare – reglarea volumului microfonului / a patra apăsare – reglarea ecoului microfonului

După 4 secunde de inactivitate, dispozitivul revine automat la controlul volumului principal.

În modul selectat, rotiți butonul pentru a modifica nivelul.

4. M.PRI (prioritate microfon)

După conectarea microfonului, apăsați scurt pentru a activa modul de prioritate microfon.

5. PREVIOUS (piesa/stația anterioară)

USB / Bluetooth: treceți la piesa anterioară

FM: selectați postul prestat anterior (după o scanare completă)

6. PLAY / PAUSE / SCAN

USB / Bluetooth: redare sau pauză

FM: apăsare lungă – căutare automată și presetare posturi (se recomandă efectuarea a cel puțin unei scanări complete; posturile presetate rămân în memorie după oprire)

apăsare scurtă – mutare sau revenire la volumul normal

AUX / FM: apăsare scurtă – mutare sau volum normal

7. NEXT (următoarea piesă / stație)

USB / Bluetooth: treceți la următoarea piesă

FM: selectarea următoarei stații salvate (după efectuarea unei scanări complete)

8. LED (iluminare din spate)

Apăsare scurtă: schimbă modul de iluminare

Apăsare lungă: porniți sau opriți iluminarea din spate

9. BASS 1 / 2 / 3 (moduri de sunet)

Apăsare scurtă: comutare între modurile de sunet (mod interior / bas îmbunătățit / mod exterior)

10. Indicator de funcționare Bluetooth**11. Indicator de funcționare USB****12. Indicator de funcționare AUX****13. Indicator de funcționare microfon****14. DC 5V (port de încărcare)**

Port de încărcare USB-C

15. Indicator de încărcare

lumină roșie - dispozitivul se încarcă, lumină stinsă - bateria este complet încărcată

16. USB (port USB)

redare de fișiere audio MP3 de pe un stick de memorie USB cu o capacitate de până la 32 GB (sistem de fișiere FAT32).

17. AUX IN (intrare AUX)

intrare sursă audio externă (plug and play).

18. MIC (intrare microfon)

mufă de intrare microfon.

5. NOTĂ

Dacă sunetul se distorsionează în timpul redării, conectați dispozitivul la o sursă de alimentare.

6. SPECIFICAȚII

Versiune Bluetooth: V 5.4

Putere de ieșire: 60 W

Dimensiuni difuzor: 2×5" + 1×1,5"

Rază de acțiune Bluetooth:

Putere maximă de transmisie (E.I.R.P) ≤ 20 dBm

Intervalul de funcționare al dispozitivului: 2400 MHz – 2483,5 MHz



Putere minimă de încărcare: 5,0 W.

Putere maximă de încărcare: 10 W.

Setul nu include încărcător.

Puterea furnizată de încărcător trebuie să fie între minimumul de 5,0 W cerut de dispozitivul radio și maximumul de 10 W pentru a atinge viteza maximă de încărcare.

Megabajt Sp. z o.o. declară prin prezenta că dispozitivul radio difuzor TRACER Poweraudio Crystal 60 BT TWS este conform cu Directiva 2014/53/UE. Textul integral al declarației de conformitate UE este disponibil la următoarea adresă web: www.tracer.pl/TRAGLO47875

7. BATERIE

- Producător: MEGABAJT Sp. z o.o.
- Adresă: ul. Rydygiera 8, 01-793 Varșovia
- E-mail: info@megabajt.com.pl
- SN: 03/26
- Denumirea modelului: CSX 21700
- Tip chimic: Li-ion 2S1P (LCO)
- Greutate: 145,7 g
- Capacitate mAh: 4000 - 29,6 Wh
- Tensiune nominală: 7,4 V
- Locul de fabricație: FABRICAT ÎN CHINA
- Reîncărcabilă
- Tip: Baterie portabilă
- Agent de stingere: Apă (ceață, spray), nisip

Dispozitivul este echipat cu o baterie care, după expirarea perioadei de garanție, poate fi înlocuită prin demontarea produsului la un centru de service sau de către un utilizator calificat, în conformitate cu normele de siguranță.

Avertisment! Înlocuirea bateriei necesită deschiderea carcasei.

Aveți grijă în mod special în timpul dezasamblării pentru a evita deteriorarea bateriei și a nu pune în pericol siguranța.

Baterii - reguli pentru utilizarea și eliminarea în condiții de siguranță:

Bateriile litiu-ion pot fi periculoase dacă sunt manipulate necorespunzător.

Precauții:

- Înainte de a înlocui bateria, asigurați-vă că dispozitivul este oprit.
- Nu utilizați unelte metalice care ar putea provoca scurtcircuitarea terminalelor.
- Nu aruncați bateriile în foc, nu le dezasamblați, nu le zdrobiți și nu scurtcircuitați bornele.
- Bateriile deteriorate, care prezintă scurgeri sau sunt deformate trebuie tratate ca deșeuri periculoase și duse imediat la un punct de colectare autorizat.



Simbolurile de pe ambalaj și baterie vă reamintesc obligația de a le colecta separat.

La sfârșitul duratei de viață a dispozitivului:

- dacă bateria a fost scoasă, duceți-o la un punct de colectare a bateriilor desemnat (informații despre locații pot fi obținute de la consiliul local sau de pe site-ul web al autorității locale),
- dacă bateria rămâne în dispozitiv, întregul dispozitiv trebuie dus la un punct de colectare a deșeurilor electrice și electronice, unde bateria va fi scoasă și reciclată într-un mod sigur pentru mediu.

Bateriile și acumulatorii uzați conțin substanțe nocive pentru sănătate și mediu. Ducerea acestora la un punct de colectare specializat permite prelucrarea și recuperarea în condiții de siguranță a materiilor prime valoroase, prevenind în același timp poluarea solului, a apei și a aerului.



Symbol przekreślonego kosza na śmieci umieszczany na sprzęcie, opakowaniu lub dokumentach do niego dołączonych oznacza, że produktu nie wolno wyrzucać łącznie z innymi odpadami. Zużyty sprzęt może zawierać substancje posiadające właściwości trujące i rakotwórcze, niebezpieczne dla zdrowia i życia ludzi, ponadto zatruwające glebę oraz wody gruntowe. Obowiązkiem użytkownika jest przekazanie zużytego sprzętu do wyznaczonego punktu zbiórki w celu właściwego jego przetworzenia. Więcej informacji na temat punktów utylizacji urządzeń można uzyskać od władz lokalnych, firm utylizacyjnych oraz w miejscu zakupu tego produktu. Gospodarstwo domowe spełnia ważną rolę w przyczynianiu się do ponownego użycia i odzysku surowców wtórnych, w tym recyklingu, zużytego sprzętu. Na tym etapie kształtuje się postawy, które wpływają na zachowanie wspólnego dobra jakim jest czyste środowisko naturalne.

The symbol of a crossed-out wheeled bin placed on electronic or electrical equipment, its packaging or accompanying documents means that the product may not be thrown out together with other waste. Used equipment may contain substances with toxic and carcinogenic properties, hazardous to human health and life, and poisoning the soil and groundwater. It is the user's responsibility to hand over the used equipment to a designated collection point for its proper processing. For more information on recycling of electronic and electrical equipment, please contact your local authorities, waste disposal services and the place where you purchased this product.

The household plays an important role in contributing to the reuse and recovery of secondary raw materials, including recycling, waste equipment. At this stage, attitudes are formed that affect the preservation of the common good, which is a clean natural environment.



tracer[®]

Producent:

Megabajt Sp. z o.o., ul. Rydygiera 8, 01-793 Warszawa
e-mail: info@megabajt.com.pl, tel. +48 22 560 73 00